

# KAUBANDUS-TÖÖSTUSKOJA

# TEATAJA

Nr. 9. XV aastakäik

3. mail 1940

Ilmub kaks korda kuus.

## Tellimishind:

Aastas . . . kr.	3.50
Poolaastas . . .	2.00
Välismaale . . .	7.00
Poolaastas . . .	4.00

## Toimetus ja talitus

Kaubandus-tööstuskoda, Tallinn, Pikk t. 20	$\frac{1}{2}$ lhk. . . kr.	40.00
Kõnetraat 426-15. Toimetaja kõnetunnid:	$\frac{1}{2}$ " . . .	22.00
igal äripäeval 12—2 p. l.	$\frac{1}{4}$ " . . .	12.00

## Kuulutuste hinnad:

Kaanekülgedel—kokkuleppet
---------------------------

**SISU:** Kaupmeeste kongress. Majandusministri L. Sepp'a kaupmeeste kongressil peetud kõne kokkuvõte. Sõda ja palgad. Kaubandus-tööstuskoja märgukiri kaubanduslike ja tööstuslike ettevõtete keskmiste kasuprotsentide määrade tõstmise vastu. Majanduslike teateid kodu- ja välismaalt. Äride register. Välisbörsid. Kaubahindu. Toiduainete turg. Tallinna börsi kursisedel.

## K/Ü. „EHITUSKIVI“

Tallinn, V.-Karja 12-1. Telef. 455-30 ja 421-90

### Müüb telliskive

üleriigiliselt võimalikult kõikidest Eesti telliskivitehastest ja saadetuna kõikidesse raudteejaamadesse ning sadamatesse järgmistel tingimustel ja hindadega:

1. Kive müüakse põllupidajatele ja töölistorterite ehitajatele maal, väljaspool linnade administratiivpiire, välja arvatud tööstuse ja ärihised hooned ning riigi- ja omavalitsuste ehitised ja teised ühiskondlikud hooned tööstuse õues koguses 6000 ja rohkem kivi — 2,5 s. tk.  
alla 6000 kivi — 3 „ „  
ostjale lähemas raudteejaamas — kaugusega tehasele lähemast raudteejaamast kuni 150 km.  
koguses 6000 ja rohkem kivi . . . . . — 3 „ „  
„ alla 6000 kivi . . . . . — 3,5 „ „
2. Kõlgi teiste ehitiste jaoks:  
Tallinn-Kopli tehase õues . . . . . — 4,6 „ „  
ostjale lähem raudteejaam või sadam . . . . . — 4,6 „ „  
müüjal tööstuse õues . . . . . — 4,2 „ „

Märkus: Korstnatelliskivide müügihind on 1 sent kivilt kõrgem

● **Lodix**  
kingakreem

● **Sidol**  
metalli- ja aknapuhastaja

● **Sigella**  
poonimisvaha

● **Sirax**  
küürimispulber

● **Nipa**  
kärbsespuudja

on möödapääsmatult vajalised igas majapidamises

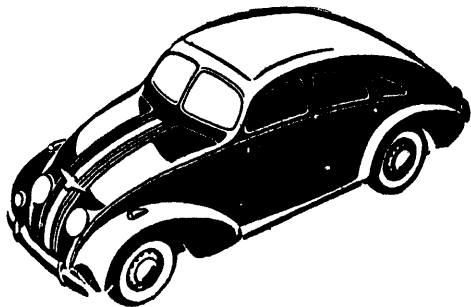
**A/S. SIDOL COMPANY**

Tallinn, Tööstuse 49

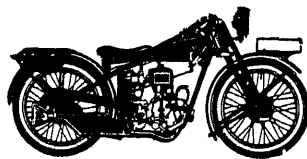
Telefon 441-00

# ADLER AUTODE

AINUESINDUS EESTIS



Esiratta-veoga luksuslikud ja ökonoomsed sõiduautod haruldaste sõiduomadustega



N. S. U.

**JALGRATTAD:**

Husquarna ● N. S. U. ● Adler

● Phänomen

**MOOTORRATTAD**

Kõige ostetavam mootorratas Eestis. Hiiglamenu leidnud rahuldatus omanike kaasabil

Kõik ühtmoodi nõutavad

**A-S. TORMOLEN & Ko**

Tallinn, Raekoja plats 17  
Narva, Joala 14

## Kaupmeeste kongress

Kaheksa kuud kestnud sõjaolukord on meie kaubanduse ja kaupmeeskonna seadnud terve rea uute probleemide ja päevaküsimuste ette. Nendest üheks akuutseimaks on osutunud hindade reguleerimise küsimus, kuna see on oluliselt seotud nn. kaubanduse substantsi säilitamise probleemiga. Sellest tingitult oli äsjapeetud 8. üleriikliku kaupmeeste kongressi tähtsaimateks päevakorrapunktideks hindade reguleerimise ja hinnapoliitika küsimused.

Kuna nimetatud küsimused on aga praeguses olukorras suurel määral sõltuvad riigi üldisest majanduspoliitikast, siis kongressi korraldajate palvel esines pikema sõnavõtuga majandusminister L. Sepp, kes andis ülevaate senisest majanduspoliitikast kui ka avaldas rea tulevikukavatsusi.

Kõneldes riiklikust vahelesegamisest kaubanduses tähendas hra minister, et see praegusel ajal on vältimatu ja et õigem on seda pidada riigi ja eramajanduse koostöökis kui vahelesegamiseks. Ei ole olnud kavatsust senist kaubandusorganisatsiooni põhiliselt muuta, küll aga on tahetud anda sellele, kui olukord peaks nõudma, kindlakujuline juriidiline vorm, ilma et eramajandust kaubandusprotsessist välja lülitataks.

Pikemalt peatudes hinna ja sellest sõltuva kaubanduse substantsi probleemi juures mainis majandusminister, et meie kaubanduse substantsi tagavat ühelt poolt meie vääringu püsivus, teiselt poolt aga avaldas ta kindlat lootust, et kaubahindade võimalikul langusel aegade normaalseks muutumisel riigivõim peaks võimaldama kallima hinnaga ostetud kauba realiseerimise kahju kannatamata.

Maksude küsimust puudutades tähendas hra minister, et tulevikus peaks maksustamine toimuma arvepidamise alusel ja mitte hindamise alusel ja et selleks on kavatsus kehtima panna uus arvepidamise seadus.

Lõpuks avaldas hra minister täit tunnustust Eesti kaupmeeskonnale, kes praegusel äreval ajal on seisnud oma ülesande kõrgusel.

Riigivõimu esindaja sellase tunnustuse võtab meie kaupmeeskond vastu suurima rahuldustundega, kuna see aitab tagasi tõrjuda neid etteheiteid kaupmeeskonnale, mida ta valdav enamus kuidagi ei ole ära teeninud.

Ettekannete osas prof. E. Poom, kõneldes hindade reguleerimisest ja kaubandusest, tunnistas riikliku hindade reguleerimise erakordsetel aegadel paratamatuks, kuid tä-

hendas, et see peaks sündima kavakindlalt ega tohi piirduda ainult ühe teatud majandusalaga, samuti ei pea see soodustama ühtede majanduspartnerite rikastumist teiste arvel ega takistama majanduskäitistel nende rahvamajanduslikult tarviliste funktsioonide teostamist. Riiklikul hindade reguleerimisel kaubanduses tuleb teha kindel vahe rahvamajanduslikult kahjuliku juhusliku vaheltkaupleja-spekulandi ja rahvamajanduslikult tarvilise soliidse branshikaupmehe vahel. Peab ka silmas pidama, et reguleerimise tulemuseks ei oleks rahvamajanduslikult tarvilise kaubandusliku reaalkapitali oluline vähenemine.

Vandeadvokaat A. Virma, kõneldes meie hinnapoliitikast ja sanktsioonidest, leidis, et süüteod hindade reguleerimise normide vastu on sageli oma koosseisult kui ka kvalifikatsioonilt rahvamajanduslikult õigustatud hindade seisukohalt vaieldavad. Õigluse nimel tuleb soovitada äärmist ettevaatust diskrediteerivate sanktsioonide rakendamisel.

Edasi puudutati kongressil standardimise küsimust, kus kaupmeeskonna kaastöö tähtsusest standardimisel andis ülevaate Ratsionaliseerimise Komitee nõunik V. Erit, kes kokku võttes avaldas järgmisi mõtteid:

„Kuna standardimine soodustab tarbijate varustamist kaupadega kindlas mõodus ja kvaliteedis ning ühtlasi võimaldab kulude alandamist kaubanduses, siis on eeldatav, et kaupmeeskond suhtub huviga ja tunnustusega taotlustele rakendada standardimist eesti majandusel. Eriti tähtis on standardimine kaubandusele rasketel aegadel, võimaldades säästu laokuludes, tarbija kaitset alaväärtusliku kauba vastu ja seega ühtlasi kõlvatu võistluse pidurdamist.

Pidades silmas kaupmehe produktiivset osa vahendajana tootja ja tarbija vahel tuleb rõhutada kaupmeeskonna kaastöö tähtsust standardimisel kui majanduse ühel ratsionaliseerimise võimalusel, kusjuures selleks kaastöökis on võimalusi standardite algatamisel, nende töötlemisel, eriti aga standardite elluviimisel vastava nõuande ning selgitustööga“.

Ettekannete lõpposas esines ülevaatega eelmiste kongresside otsuste täitmisest ÜKSK esimees H. Simm. Edasi käsitles ta pikemalt veel kaupmehe kutset ja seltskondlikku positsiooni. Kõneleja võttis oma ettekande kokku järgmistesse põhiläsetesse:

„Kaubandus produktiivse rahvamajanduse osana eeldab — materiaalse aluse kõrval — kõigepealt kutsekonna kvalifitseeritud kutselist taset, mis ilmneb oskuses, intelligentsis ja moraalses kvaliteedis. Neid omadusi tuleb kaupmeeste kutsekonnas kõigiti arendada ja edendada.

Kaupmeeste vabad kutseorganisatsioonid esinegu keskustena, kus kristalliseeruvad kutsekonna ideelised lähtekohad.

Kaupmehe kutsele omased materiaalsed ja ideelised alused tõstavad kutsekonna ühiskonnas väljapaistvale kohale. Seda positsiooni tuleb vastutusrikkalt hinnata.

Kutseväärtust tõstab eriti traditsioonide säilitamine ja nende arendamine. Nende väärtuste pinnal tuleb kasvatada kutselist järelkasvu.“

Ettekandeile järgnenud sõnavõttudel puudutati peamiselt hindade probleeme.

Kaubandusalasse puutuvais küsimusis võeti üles mõte, et eramajandus peaks end rohkem avaldama, selgitades laiematele hulkadele oma eesmäärke ja ülesandeid, ja selle teostamiseks peaks loodama Kaubandus-tööstuskoja juure eriline toimikond ja määratama vastav fond. Ka peaksid selles küsimuses suuremat aktiivsust näitama kaupmeeste eraorganisatsioonid.

## Majandusministri L. Sepp'a kaupmeeste kongressil peetud kõne kokkuvõte

Mõni aeg tagasi vaieldi veel küsimuse üle, missugused funktsioonid majanduselus on produktiivsed ja missugused mitte. Peeti produktiivseiks neid kihte ja tegelasi, kes otseselt tootsid väärtusi, kuna väärtuste jagajaid, jaotajaid, transportijaid jne. peeti mitteproduktiivseiks tegureiks. Olgugi et selle küsimuse üle enam ei vaielda, näitab eriti nüüdne erakordne aeg, et säärane jaotamine on kunstlik ja mõttetu. Kui on näha, et praegu tekib raskusi jaotamise organisatsioonides, kus varasid ja kaupu õigel ajal, õiges kohas ja õigel viisil kätte ei toimetata, siis näeme, kuivõrd see tekitab häiret. Me näeme nüüd, kui tähtis see tegevus ühiskonnale on, ja seepärast ei saa üldse enam kõnelda, et see ala ei ole produktiivne. See ala on üks tähtsaimaid majanduselu korraldusi ja seepärast on hea, et selle ala esindajad kokku tulevad, et praegusel raskel ajal ühiselt nõu pidada, kuidas edasi minna ja oma ülesandeid täita.

On ka palju teisi vaieldavaid küsimusi, mis harilikul ajal peavalu sünnitavad, nüüd aga isenesest lahenevad ja selgeks muutuvad.

Edasi puudutas majandusminister riikliku vahelesegamise probleemi: Nimelt — kas on õige, et riiklik valitsusvõim kuidagiviisi kaubanduse alale vahele segab või tuleb see jätta täieliselt kaubanduse algatus- ja organiseerimisvõime hoole. Normaalsetel aegadel võib ju selle probleemi üle vaielda, kuid praegustel erakordsetel aegadel majandus enam päris normaalselt ei funktsioneer. Ta ei funktsioneerinud normaalselt õigupoolest juba nende aegade eel, ja kui paari täht-

sama suurema naabri juures oli astunud keskkorraldusvõimuga kaubandusvahekorradesse, tekkis tundmus, et nendega kauplemisel oleks tarvis ka meie keskkorraldust ja riigivõimu kaasa tõmmata. Praegu on aga olukorrad kujunenud säärasteks, et ei ole kujuteldavgi, nagu võiks riigivõim ükski või kaupmeeskond ükski vastavad ülesanded lahendada. Vaba algatus, vaba initsiatiiv — müüa sinna ja osta sealt, kust on kõige kasulikum — langeb ära ja me peame müüma sinna, kust saame vastu seda, mis meile on vajaline. Järelikult siin päris vaba algatust kahjuks ei saa enam olla, vaid ostmine ja müümine suundub nii nagu riigivõimul on korda läinud teatavaid turge sisse- ja väljaveoks avada.

Siia juure tulevad veel teisedki raskused. On tarvis varustada tervet maad. Sellasena ongi püütud riiklikku kaastööd kujundada — mitte vahelesegamisena, vaid kaas- ja koostööna, mitte luues uusi organisatsioone, vaid vanu organisatsioone sääraselt ümber kujundades ja korraldades, et uutes olukordades sünniks varustamise toiming endiselt, ilma et see suurele massile mingi murranguna silma paistaks. Väliskaubanduse alal on see enam-vähem korda läinud. Kohe septembrist peale algasid Majandusministeeriumis läbirääkimised Kaubandus-tööstuskojaga organisatsiooni ümberkorraldamiseks ja loomiseks, ning praegu tegutsevad Kaubandus-tööstuskoja juures igal alal kõikide ühe ala importööride koondused. Need koondused tulevad kokku, selgitavad ühes Majandus-

ministeeriumiga sisseostu võimalusi ja selle järgi, kuidas tarvis on sisse osta, volitavad ühe või kaks oma volinikest ostma kõikide jaoks korraga, sõlmivad tehingu ühiselt valitsuse esindajaga, kes oma kaasabiga hindade soodsamaks kujundamiseks välismaal on suutnud tihti tõhusalt kaasa aidata.

Vastavates olukordades on olnud ka teisi lahendusteid. Me mäletame, kuidas Vabadussõja ajal ja selle järele töötas suur riiklik sisseostude agentuur, kes omal arvel kaupu ostis ja neid edasi müüs. Ka käesoleval korral tuli selle agentuuri loomine küsimuse alla — kas ei tuleks teha riiklik sisse- ja väljaveo monopoliäri, kes oleks omal arvel rahvast varustanud ja kelle olemasolul kõik teised importöörid oleksid muutunud ilmaaegseiks. Me arvasime aga algusest peale, et see ei oleks õige, kui praeguses olukorras veel kaubandusorganisatsiooni muudaksime. See tekitaks segadust, mida aga eriti praegusel ajal kõige rohkem tuleb püüda ära hoida. Seepärast on praegu olemasolev organisatsioon vastavalt kohandatud ja pean tähendama, et see funktsioneerib hästi. On võimalik, et me pärastpoole seda väliskaubanduse organisatsiooni süstematiseerime ja legaliseerime. Ei ole võimatu kujutella, et me sellele vabale koondusele, mis on praegu Kaubandus-tööstuskoja ümber, anname mingi põhikirja ja kõik tehingud süstemaatiliselt ühte tsentrumisse kokku toome, et nii väljaveo kui ka sisseveo alal oleks kergem tegutseda, et meil oleks üks ühine juriidiline keskus, kes võiks alla kirjutada ja sõlmida igasuguseid lepinguid, ilma et iga vastava ala esindaja ise igale poole sõita tarvitseks. Kuid see korraldus ei tohiks sisu muuta, see võiks olla ainult väline organisatsiooni vorm, et praegu kujunenud olukorda hõlbustada ja kergendada.

On osutunud paratamatuks väljamüügihindade kontroll ja nende normeerimine ning seoses selle küsimusega tuleb puudutada kaubanduse substantsi probleemi. Sõjaolude tõttu, kuna kaupu on vähem saada, tõusevad ka nende hinnad ja siin on algusest saadik tekkinud küsimusi, et kas on õige, et kontroll sunnib teatud vana hinnaga kaupu müüma, kuna selle rahaga, mis teatava kauba kvantumi müügist on saadud, enam sama kvantumit kaupa asemele osta ei saa. Kui nii edasi läheme, arutatakse, siis jääb talituse kapital nii väikeseks, et terve poe kraami asemel ainult pool poodi kraami täis on või koguni terve oma tegevuskapitali peame kaotama. Küsitakse seepärast, kas ei ole õigem võtta kauba müügil

seada hinda, mis uus kaup maksab, või müüa nii kõrge hinnaga, mis suudab ära hoida riisiko, et sellega enam vastavat hulka kaupa osta ei saa. See on iseendast tõsine probleem, kuna tõepoolest on ajajärke, kus ei ole teist hinna ja väärtuste mõõdupuud kui kaup ise. Meil on see ajajärk üle elatud, nimelt Vene riigi osana maailmasõja lõpul, samuti Saksa okupatsiooni ajal. Siis oli see põhimõte päris õige — meil ei olnud siis teist mõõdupuud kui laos olev kaup ja väljamüügihindu tuli paratamatult reguleerida selle järgi, et kauba müügist saadud raha eest sama kvantumi vastavat kaupa saaksime osta. Kuid tol korral oli suur ja põhjapanev lahkuminek praegusest olukorrast. Sel ajal oli õige põhimõte, et iga kaupmees peab vaatama selle järele, kuidas ta müüdüd kauba eest niipalju raha saab, et uut kaupa sisse osta.

Praegu elame hoopis teises olukorras. Me oleme erapooletud, oleme sõlminud võrdlemisi kasulikke kaubalepinguid, millega meile kaupade sisse- kui ka väljavedu on hädatarvilisel määral võimaldatud. Võime seepärast ka enam-vähem kindlasti oma majandusliku olukorra normaalset arenemist praegusel momendil loota ja ette näha. Olenevalt sellest on ka meie raha jäänud häirimata ja päris normaalseks. Sõja algul oli küll teatud ärevaid momente, mis eriti panganduses end tunda andsid.

Alguses paistis tendents küll halb olevat, kui ühelt poolt ligi 20 miljoni krooni võrra raha ringvool suureneb ja teiselt poolt vormiline kate 7 miljoni krooni võrra väheneb. See tendents oli aga üürrike: kattevara summa muutus stabiilseks ning raha ringvool hakkas varsti jälle tagasi minema, raha hakkas pankadesse tagasi tulema. Esimesed panka raha toojad olid kaupmehed, sest ärevatel aegadel inimesed, kes hoiused välja võtsid, ostsid raha eest kaupu, mis mõne päeva pärast kaupmeeste poolt pankadesse tagasi toodi. Praegu oleme aga juba niikaugel, et samad hoiusummade omanikud, kelle raha vahepeal on sahtleis olnud, toovad tihti samades pakkides raha hoiule tagasi. Kõige selle tõttu on raha ringvool 73 miljonilt langenud 63 miljonini ning vahekorrad kattevaraga on stabiliseeritud. Ma pean seepärast küll päris erapooletult tunnistama, et ma Eesti krooni praegu pean üheks parimaks rahaks kogu Euroopas. Muidugi ta ei ole leidnud säärast rahvusvahelist tunnustust nagu näiteks dollar, kuid teisest küljest, kui üks raha leiab rahvusvahelise tunnustuse ja rahvusvahelist rändkapitali peab endasse vastu võtma, siis võib see igale rahaüksusele teha häiret. Teä-

me, kuidas Inglise nael kord selle tõttu raskustesse sattus: kui rahvusvaheline kapital Inglismaalt põgenes, siis Inglise naela kurss kannatas selle all. Seepärast on väga hea, kui väikese rahva raha jääb tundmatuks rahvusvahelises ulatuses ja rahvusvahelist häirivat kapitali juure ei tõmba. Oma tarvituseks aga, nagu teame, on meie kroon üks parimaid ja soliidsemaid, ja see on asjaolu, mis meie kaubanduses ja hinnapoliitikas loob hoopis teise olukorra kui see oli maailmasõja lõpul Kerenski või oberosti rublade ajal.

Nüüd, kui meil küll kaubahinnad tõusevad, ei ole see mitte raha väärtuse kahanemine. Kaup ei ole praegu väärtuse mõõdupuu, vaid raha, sest sõja tõttu lähuvad tõeliselt ainult kaubad kalliks. Kui sõda lõpeb, siis on selge, et me oma krooni eest ostame jälle samad kvantumid kaupa, mis sõja alguses osta võisime. Kui sõjaaegsed ebanormaalsed hinnad mööduvad, siis näeme, et oleme säilitanud oma tegevuskapitali substantsi sellest hoolimata, et oleme nüüd kaupa odavamalt hinnaga müünud kui oleme pidanud uut sisse ostma. Nii Majandusministeeriumi kui ka teie endi esindajate poolt püstitati ja viidi ka läbi põhimõtte, et tuleb müüa selle hinnaga, millega kaup on sisse ostetud, ilma et oleks tarvis tunda kartust substantsi kahanemise eest. Majandusministeeriumi, hindade normeerimine ja kontroll püüdis selles juures olla nii paindlik kui see praegustes oludes on vähegi võimalik. Me ei ole ette näinud mingisuguseid eeldusi hindade tõstmiseks rohkem kui see toorainete ja välismaa kaupade hindadest ja teistest tõelistest olukordadest tingitult osutub paratamatuks.

Muidugi, kui Majandusministeerium ja valitsusvõim siin on vahele astunud ning on nõudnud, et kõiki kaupu tuleb müüa sisseostuhinnaga, olgugi et tihtipeale naaberkaupmehele on uus partii kaupa, mis on kallimalt sisse ostetud ja mida saab nüüd kõrgema hinnaga, siis seega on riigivõim võtnud enda peale kaupmeeskonna ees ühe teise moraalse kohustuse. Kujutleme, et tuleb rahu ja et kaupade hinnad igal pool langevad. Ma pean ütleva, et see ei oleks õiglane, kui riik siis kohe ära kasutaks odavamad sisseostu võimalused ja jätaks istuma need kaupmehed, kellel on sõjaaegsed kallid kaubad laos. See olukord tingib, et selleaegne valitsusvõim peaks olema väga tolerantne, ja kuna on täpselt teada kaupade sisseveo hind ning kvantum, siis on võimalik ära märkida, kui kaua võib vanu kaupu realiseerida kallima hinnaga, ja alles siis, kui need kõik on realiseeri-

tud, saabub kord odavam aeg. See väike kannatus ühiskonna poolt ei oleks liigne, sest sel korral on ühiskond sõjaraskusest läbi ja viimane kannatus oleks põhjendatud ja õiglane. Ma püstitan juba praegu selle põhimõtte ja ütlen avalikult, et selleaegne valitsusvõim peaks selle õiglase vekslil lunastama.

Reguleeritud õiglaste hindade juures on aga selge, et ka maksude määramine õiglaselt sündima ja reguleeritud ajaga käsikäes käima peab. Kui reguleerime hindu, siis peame teadma, et liigkasusid ei ole ja olla ei tohi.

Meie siht on: maksu umbkaudse hindamise pealt tuleb minna maksu määramisele arvepidamise andmete alusel. Majandusministeeriumis on käsil vana veneaegse arvepidamise seaduse muutmise, mis enam ei ole ajakohane, kuna arvepidamine on läinud palju moodsamaks ja paindavamaks. Selle seadusega jõuame hiljemalt sügiseks Riigikoguni. Seda lihtsustatud korra alusel maksmapandud arvepidamist peab hakkama püüdma järk-järgult läbi viia ja peab nõudma, et kõik soliidsed ärid arvepidamise sisse seaksid ja et ka maksustamine toimuks arvepidamise andmete alusel, aga mitte hinnamise alusel.

Sellele lisaks tahaksin läbi viia teise reformi. Praegu vaatavad arvepidamisi läbi maksuametid enda eksperdid. Kuid tuleb sisse seada erapooletu vannutatud revidentide instituut. Need vannutatud eksperdid oleksid kohtumõistjad, kes ütlevad, kas aruanne on korras, kas arvepidamise andmed on usaldusväärsed. Sellega muutuks maksustamine soliidseks ja igasugused kahtlustused jääksid ära.

Järgnevalt puudutas majandusminister küsimust, missugune on õige organisatsiooni vorm, kas ühistegelik või eraalgatuslik, ja missugust moodust tuleb toetada ning missugust mitte.

Ministri üldiste märkuste järgi reguleerimise vajadustest majandusel on tehtud järeldusi, nagu hindaks tema eeskätt alati kõrgemalt kas riiklikku või ühistegelikku ettevõtlikkust ja nagu arvaks ta eo ipso, et eratööstus, erakaupmees, tegutseb halvemini ja ebaõiglaselt. See ei ole nii. On täiesti selge, et vorm iseeneest midagi ei ütle ja et inimene ise igal pool on otsustava tähtsusega.

Tähtis on vaid, et tegutseksid isikud, kel on kohusetunnet ja vastutustunnet. Kui see puudub, siis lonkab tegevus nii riiklikus kui era- või ühistegelises ettevõttes.

Mis puutub eriti Eesti kaupmeeskonda praegusel äreval ajal, siis mul on päris hea meel

avalikult konstateerida, et minu arvates meie kaupmeeskond äreval ajal on üldiselt korrektset talitanud, on rahuliku meelega alal hoidnud ja oma ülesannetega toime tulnud. Ärevatest aegadest on kaupmeeskond palju vastutusrikkamalt ja selgema peaga läbi tulnud kui arvestaja-ostjaskond. Kui seepärast juba kongressi

motoks üles seatakse kohustus- ja vastutustunde nõue ühiskonna vastu, siis olen kindel, et kaupmeeskond riigivõimuga koos töötades ja oma organisatsiooni edasi arendades oma ülesandega toime tuleb ja et meie Eesti ühiskonna kõigist neist raskusist, mis praegu ümberringi keevad ja möllavad, õnnelikult läbi viime.

## Sõda ja palgad

O. Hendrikson

(Järg.)

Eespool vaatlesime mitmesugustes riikides sõjaolukordadest tingitud püüdeid riigi majanduspoliitiliste abinõudega pidurdada palkade ja hindade võidujooksu.

Ei oleks veel huvitusetas silmas pidada palgapoliitika arengut Itaalias. Viimane palkade revisjon korporatsioonide ministeeriumi abil toimus Itaalias 1937. a. Nüüd 8. märtsi tsentraalse korporatiivkomitee otsusega tõsteti palku: põllunduses 6½—8%, tööstuses 5—10%, kaubanduses 6—10% ja panga-kindlustuse alal 6—8%. Uued palganormid kehtetati 23. märtsil ja need on jõus keskmiselt üks aasta. Ka hindade pidurdamises on Itaalia astunud julgeid samme: kindlad hinnad kehtivad kõigi tähtsaimate ainete kohta — leib, riis, õli, suhkur, sool, tubak, kohv, piim, liha, kivisüsi, elekter, vesi, gaas jne. Astunud sammude saatesõnaks korporatsiooninõukogu mainib, et hindade tõus Itaalias on seoses sõjaolukorraga, eriti aga on see tingitud praeguse konfliktiga majanduslikust iseloomust.

Meie kodumaa olud erinevad suurel määral eespool kirjeldatud maade olukordadest. Võime konstateerida, et seni oleme saanud läbi ilma liig tugevasti kodaniku ellu haaramata. Hinnatase enamiku tarbekaupade alal on näidanud rahulikkust. Agraarriigina oleme sõja ajal hoopis õnnelikumas seisukorras kui tugevalt industrialiseeritud riigid. Kuna esmajärgulised elustarbed on peaaegu tervenisti meie endi toodetud, siis võime märgata, et suudame valitseda mitte üksi hindade üle, vaid et ka mujal nii armsaks saanud ratsionaliseerimine igasuguste kaardisüsteemide abil puudub meil, kui mitte arvesse võtta üksikuid välismaise päritoluga aineid. Peagu kõiki meie vastava normaalse elustandardi juures vajalisi tarvidusi on võimalik rahuldada. Seega näeme, et oleme seni olnud suutelised kontrollima varade pakkumise ja nõudmise tasakaalu ühel kaalu vaekausil — hindade poolel. Kaalu teisel kausil asetsevad kodaniku tulud, muuhulgas ka palgad. Kui asetame hindade poolele raskuse; siis peavad palgad tõusma, lisame palku — hakkavad kerkima

hinnad. Seega peaksime tundma võrdselt huvi palkade kujunemise vastu. Et küllaldaselt määratud tuleb arvestada palkade tõusu või languse mõju üldisele hindade tasemele, näitab see, et meil ca 35% töötavast rahvastikust saab endale ülalpidamist palgalisest tööst. Kui võtta arvestamisele ainuüksi suur- ja kesktööstus, siis oli väljamaksetud palga üldsumma (milj. kr.):

	1937	1938	1939
arvatud kaasa ehitustööstus	46,1	51,3	55,0
arvestamata ehitustööstust	33,6	37,8	39,6

Võttes näitena ainult 1939. a. tööstuses maksetud palgasumma, 55,0 milj. krooni saame ettekujutuse, missuguse raskusega rõhub iga palgatõus palkade vaekausile. Oletades, et tõusu nõutakse ja saavutatakse vaid 10%, teeb see välja summa, millega võiks ära osta kogu meie 1938. a. munade ja peekoni ekspordi koguse, mis maksab 5,9 milj. kr., tingimusel muidugi, et hinnad ei tohiks tõusta samuti palkade tõusu tagajärjel.

Neil aluseil on mõistetavad pingutused palkade stabiilsuse säilitamiseks.

Absoluutset stabiilsust muidugi ei ole võimalik saavutada, sest juhu, kui elatuskulud on tõusnud üle teatava maksimumi, peab ka palk tõusma. Kui hindade tõus on aga ajutine möödaminev nähtus, ei ole põhjust palgatõstmiseks. Samuti ei või tõusuga ette rutata ja liialdada, sest reeglipäraselt käib palgatõus hinnatõusu järel.

Missugune on olnud meie palgataseme liikumine, väljendub vahest selgeimini tema ostujõus.

Vaadeldes meie meestöölise nädalateenistust ja selle ostujõudu suurtööstuses, võime tähele panna teatavat perioodilisust. Nädalateenistuse ostujõu indeks on kõige väiksem jaanuari- ja veebruarikuus, tõuseb siis juunis järsku, et pärast alanemist sügiskuudel saavutada teine kõrgeis detsembris. Nii näeme 1938. a. jaanuaridetsembri vahet 15 punkti, sama vahe 1939. a. on 12 punkti. Kui võtame vahe eelmise aasta

detsembri ja järgneva aasta jaanuari vahel, siis näeme langust 1938/39. aastal 11 punkti või 9,3% ja 1939/40. aastal 17 punkti või 14,2%.

vajadus üldise palgatõstmise aktsiooni algatamiseks. Talikuude elatusmaksumuse tõus ei tarvitse sugugi olla krooniline nähtus. Sellane kahe-

### Meestöölise nädalateenistus ja selle ostujõud suurtoöstuses.

	Nädalateenistus kr.			Nädalateenistuse nimesväärtus			Nädalateenistuse ostujõud		
	1940	1939	1938	Indeksid (1927—1931 = 100)					
				1940	1939	1938	1940	1939	1938
Jaanuar . . .	21.72	20.20	19.46	118	110	106	102	107	103
Veebruar . .		20.53	19.37	120	112	106	101	108	103
Märts . . .		20.99	19.71		114	107		111	104
Aprill . . .		21.29	20.63		116	112		113	109
Mai . . .		22.22	20.88		121	114		118	112
Juuni . . .		23.16	21.46		126	117		123	114
Juuli . . .		22.68	20.88		124	114		118	110
August . . .		22.48	20.83		122	114		119	111
September .		22.17	21.26		121	116		116	115
Oktoober . .		22.31	21.07		122	115		115	114
November . .		22.40	21.05		122	115		115	114
Detsember .		23.63	21.98		129	120		119	118
Keskmine . .		22.00	20.71		120	113			

Seega võrreldes ennesõjaaegse aasta nädalateenistuse ostujõu kõikumist aastavahetusel sõjaaegse aastavahetusega näeme, et ostujõu nõrgenemine on ainult 4,9%. Sellest peaks tegema järelduse, et puudub põhjus eriliseks alarmiks mõnel talikuul, sest nädalateenistuse ostujõul on omadus aasta üksikute perioodide kestel fluktuueruda, mis on tingitud mitmest komponendist. Ühe sellase moodustab nädalateenistus kroonides, mida näeme samuti jaanuariveebruarikuu madalseisus. Teiseks on elatusmaksumuse tõus, mis isegi normaaloludes talikuudel on oma haritipul, samuti kui reaalteenistus madalseisus.

Normaaloludest erinevaiks tuleb aga lugeda käesoleva aasta talikuid, mille seni nähtamatu harukordselt kestva pakase arvele võib kindlasti asetada väga suure osa toitluse, kütte ja riietuse kulude tõusust. Seda oletust kinnitavad andmed, mis näitavad toiduainete hindade taseme alal nõrgenemist märtsis: toitlusindeks tõusis jaanuaris 7,2%, veebruaris 4,9% ja märtsis 2%. Kui hindade kujunemine jätkub sellaselt alaneva tendentsiga, siis ei tohiks nimetada liigselt optimistlikuks lootust, et eelolevatel kuudel võib arvestada elatuskulude tõusu peatumist ja tagasiminekut. Lisame juure, et elatusmaksumuse indeksi aluseks on hinnad Tallinnas, mis on kõrgemad üleriigilisest keskmisest. Pealinnas on aga ette näha korterikulu alanemist tüüride normeerimise tõttu ja üldist hindade pinge lõdvenemist kevadiste välitööde algusega.

Neil alusel peaks võima arvata, et puudub

teraline mõök kui üldine palgatõstmine oleks tema ravimiseks vahest liig tugev arstim. Kavarem on meil olnud analoogilisi olukordi — isegi akuutsemal kujul, ja ometi on need iseendast lahenenud. Nädalateenistuse ostujõu indeksi kõverjoon näitab nimelt madalseisu ka sellastel aastatel nagu:

1929. a. aprillis	—	91,5
1933. a. „	—	97,4
1934. a. „	—	96,7
1936. a. veebruaris	—	99,0
1937. a. „	—	100,0

Käesoleva aasta veebruarikuu 100,7 pole seepärast mitte midagi erakordset.

Kokku võttes võiks ütelda, et silmas pidades välismaa kogemusi peaks mõõdukus palgade küsimuses olema meie olukorras soovitatav talitusviis.

Ei leia õigustust liigne ruttamine palgade sidumise indeksi külge, sest näiteks Daanis kostab juba tugevaid häáli alles möödunud novembris sisseviidud indeksilisa kaotamise poolt. Indeksilisa kaudu saavutatud palgatõus viib tavaliselt jälle hindade tõusule, see tõstab indeksit jne. Enne indeksilisa laiemalt tarvitusele võttu peab igatahes selgitama, kas see on kooskõlas valitsuse majanduspoliitiliste suundadega. Mitte vähem vajaline ei oleks kaaluda, missugust mõju omavad liig sageli esinevad palgatõstmise nõuded ja nende rahuldamine. Ajakirjanduse kaudu saadava mulje kohaselt tundub see ala olevat liigselt forsseeritud, eriti kui silmas pida, et tõsised ajad dikteerivad kõikides küsimustes tõsise hoiaku.



## Kaubandus-tööstuskoja märgukiri kaubanduslike ja tööstuslike ettevõtete keskmiste kasuprotsentide määrade tõstmise vastu

Maksude Talitus on võtnud kaubanduslike ja tööstuslike ettevõtete keskmiste kasuprotsentide liigitustabelid revideerimisele, mis 1940. ja 1941. aasta peale nägid ette peaaegu kõigil aladel puhaskasu protsentide tõstmise. Esialgne kava nägi ette puhaskasu protsendi normide tõstmise enamikult aladelt ümarguselt 20%, üksikult aladelt koguni veel suuremal määral. Säärast puhaskasu protsentide kõrgendamist, mis kahtlemata toob kaasa lisaärimaksu tunduva tõusu, ei pea Kaubandus-tööstuskoda õigeks ja esitas majandusministrile vastava märgukirja, milles koda tõi muuhulgas ette järgmist:

Meie kaubandus ja tööstus elab praegu üle erakordseid aegu. Välismaa kaupade saamine on seoses suurte raskustega ning osa välismaa kaupu, mis ei kuulu esimese järgu tarbeainete liiki, jääb koguni impordeerimata. Esimese järgu tarbeainete ja kodumaa kaupade pealt ei ole aga kaupmeeste teenistusprotsent kuigi suur. Terve rea kaupade hinnad on Majandusministeeriumi poolt normeeritud või vähimalt on nende kohta määratud; kui palju neilt võib võtta brutokasu.

Juba sellest selgub, et keskmiste kasuprotsentide ulatuslikumaks tõstmiseks ei saa olla küllaldaselt aluseid. Tõsi on, et üksikute ettevõtete äriraamatute kaudu on selgitatud suurem kui keskmiste kasuprotsentide alusel tuletatud kasu, kuid samuti on vaidlematu, et need on erandjuhtumid ning kaugelt suuremas enamuses toimub meil maksustamine äriraamatute andmeid kõrvale jättes ja nende alusel deklareeritud tulu asemel maksu võttes hinde alusel. 1939. a. mõnel ajajärgul esinenud soodus konjunktuur teatud liigi ettevõttele ei tohiks kogu

maksukoormist tõsta. Eriti soodsa äritegevuse korral leidub ka kehtivate määrade juures võimalusi kasu õiglaselt maksustada, ilma et vaja oleks kogu ettevõtjaskonna maksukoormat tunduvalt tõsta.

Ärimaksu tõstmine mõjutab kahtlemata kaubahindade tõusu, kaubahindade tõus aga toob paratamatult kaasa elukalliduse tõusu. Kuna aga valitsuse majanduspoliitika taotleb elukalliduse tõusu pidurdamist, siis oleks lisaärimaksu koormise suurendamine ka sellega vastolus.

Rahalised koormatised on nii kaupmeestel kui ka töösturitel järjekindlalt tõusnud. Ka sotsiaalseadused on pannud meie ettevõtjatele uusi kohustusi. Edasi tõsteti hiljuti riigikaitsemaksu määrasid, mis tõstab äri-, tulu-, läbikäigu-, rahakapitalide ja trahterimaksu senise 10% asemel 20% võrra. Kui nüüd veel ärimaksu tõuse keskmiste puhaskasu normide tõstmise läbi, siis peame tõsiselt kahtlema, kas meie ettevõtjaskonnal kõigi kohustuste täitmine ei muutu mitte liig raskeks.

Keskmiste kasuprotsendi määrade üldiseks ja niivõrd suurelatuseliseks tõstmiseks ei leidu küllaldaselt põhjendusi ega ole ka aluseid arvamiseks, et järgneval kahe-aastase normide kehtivuse perioodil meie majandusele võiks tekkida niivõrd soodsaid olukordi, et ettenähtud maksukõrgendused oleksid jõukohased.

Neid asjaolusid arvesse võttes palus koda majandusministrit järjekordsel ärialade keskmiste kasuprotsendi normide revideerimisel piirduda üksnes sellaste maksumäärade revideerimisega, mis põhinevad objektiivsel ja tõestatud andmeil, hoidudes tunduvalt lisaärimaksu kõrgendusest kasuprotsendi normide üldise ja suure kõrgendamise kaudu.

## Majanduslikke teateid kodu- ja välismaalt

### VIII üleriigiline kaupmeeste kongress

Pühapäeval, 28. aprillil s. a., peeti Tallinnas Kaubandus-tööstuskoja ruumes 8. üleriigiline kaupmeeste kongress, millest osavõtt kujunes õige elavaks. Üle maa oli kokku tulnud 270 saadikut, kes esindasid ligikaudu 40 kaupmeeste organisatsiooni, kusjuures Tallinn oli esindatud 165 saadikuga 15 kaupmeeste organisatsiooni volitusel.

Kongressi juhatusse valiti H. Simm, N. Telle, K. Lepp, K. Muttikas, E. Rammul, B. Kirch, Ed. Palgi ja P. Ebber, sekretariaati E. Seim, P. Lall, A. Kärner, T. Männik ja P. Ruiso.

Kongressi avas Üleriikliku Kaupmeeste Seltsi Keskliidu juhatase nimel H. Simm, kes oma avasõnas, puudutades kaupmeeskonna ülesandeid ja kohustusi, rõhutas, et kaupmees-

konnal kui ühiskonna liikmel tuleb kõigiti hoida alal ja edendada seda loovat vaimu, mis annab elule väärtuse riiklikus, seltskondlikus ja kutselises eluavalduuses.

Enne töö päevakorda esines pikema sõnavõtuga majandusminister L. Sepp (minister L. Sepp'a kõne kokkuvõte on toodud meie ajakirjas teisel).

Kaubandus-tööstuskoja nimel tervitas kongressi Kaubandus-tööstuskoja esimees Joakim Puhk, kes avaldas lootust, et meie seltskond nii kaugele jõuab, et ka meil kaupmees tunnustatakse ühiskonna tähtsaks teguriks.

### Koja juhatause koosolekul

23. aprillil s. a. arutati muude küsimuste hulgas järgmist:

Seoses kujunenud olukorraga tuleks astuda kiiresti samme Eestisse impoteeritavate ja Skandinaavias transiidis olevate kaupade kättesaamiseks. Otsustati kutsuda kokku asjaomaste importööride nõupidamine ning panna ette tarbe korral ettevõtete volinike delegerimine kaupade kiirema väljasaatmise hõlbustamiseks.

Silmas pidades, et 1940. ja 1941. a. äriliste ettevõtete keskmiste kasuprotsentide klassifikatsioonitabeli kavas on püsima jäänud tunduvalt määrade kõrgendamisi, võrreldes seniste normidega, otsustati saata koja poolt delegatsioon majandusministri juure koja esimehe J. Puhki juhtimisel ja nõunike R. Berendseni ja R. Huiki osavõtul. Sealjuures esitatavas märgukirjas otsustati taotleda kasuprotsentide määrade säilitamist võimalikult senisel tasemel.

Võeti teadmiseks koja Viljandi esinduse esimehe A. Jürgensi ametist lahkumine asumise tõttu Tallinna. Uueks esinduse esimeheks on valitud A. Tupits, abiesimeheks J. Schwede.

Koja summadest eraldatud abiandmise fondid otsustati koondada eriti selleks asutatavasse sihtasutusse.

### Skandinaavias asuvate transiitkaupade kiireks kättesaamiseks

astus Kaubandus-tööstuskoda möödunud nädalil energilisi samme Välis- ja Majandusministreeriumi ees.

Teatavasti ilmnesis lisaks rasketele jääoludele, mis ei võimaldanud Rootsi kogunenud transiitkaupu ära tuua, veel mõnesugused väljaveo takistused, mis nähtavasti olid tingitud rahvusvahelise seisukorra ebasoodsast kujunemisest.

Kaubandus-tööstuskoja poolt üleskutsetega ajalehtedes ja raadios kiiresti kogutud ulatus-

likud andmed näitasid tähelepanuväärivaid transiitkauba hulki, eriti Rootsis, aga ka Daanis ja Norras. Kogutud andmed anti riikide ja kauba teadaolevate asukohtade järgi süstematiseeritult edasi Välis- ja Majandusministreeriumile.

Meie ametiasutuste ja kohapealsete diplomaatiliste esindajate energilisel tegutsemisel läks korda kindlustada Eestile määratud transiitkaupade takistusteta väljavedu niihästi Rootsist kui ka Daanist. Mõistetavatel põhjustel jäi Norra küsimus lahtiseks.

Samas küsimuses 24. aprillil toimunud importijate nõupidamisel Kaubandus-tööstuskojas peeti üldiselt soovitavaks, et koda omalt poolt leiaks võimalusi mõne isiku kiires korras Rootsi saatmiseks, et seal speditööride-kaubakäsitajate juures tõhustada väljaveolubade nõutamise aktiivsust ja sel kombel abistada meie saatkonna tööga ülekoormatud väikesearvulist personaali.

Koja juhatus aktsepteeris importijate nõupidamisel avaldatud soovi, asus aga seisukohale, et esindaja Rootsi saatmisel kulud tuleks kanda asjast otseselt huvitatud kaubasaajate poolt ühiselt. Sellekohase ringküsimuse peale selgus, et osa ettevõtjast tunneb küsimuse vastu tõsist huvi ja on nõus ka kulusid kandma.

Kaubandus-tööstuskoja juhatause sellekohase otsuse põhjal läkitati Rootsi koja kaubandusala sekretär Adolf Lahe ja laevandusala sekretär Lembit Veldi.

### Koja juure loodud mitmesugused koondused

jatkavad oma tööd koja ametkonna tegelikul kaastööl, informeerides oma liikmeid sagedasti ringkirjaliselt astunud sammudest ja nende tulemustest.

### Normaalse brutokasu määratlemine naha- ja jalanõude kaubanduses

Naha- ja jalanõude kaupmeeste ringkondadest avaldati soovi, et mitmete teiste alade eeskujul ka naha- ja jalanõude kaubanduses töötataks Kaubandus-tööstuskoja kaasabil välja normaalsed brutovahendustasu (vahekasu) normid, et sel teel ära hoida teadmatusel liigkasu võtmised ja anda teiselt poolt ka mõningaid pidepunkte õiglase hindade kontrolli teostamiseks. Mitmetel nõupidamistel kojas töötati välja vastavad normid kaupade liikide järgi, nii näiteks nahakaubanduses kahes osas — standardnahk ja värviline (fantaasia) nahk, jalanõudekaubanduses kolmes osas — tikutöö ja

lastejalanõud, meeste ja naiste kroomnahast lihtsad jalanõud, mustad ja pruunid, ilma eriliste kaunistuste ja lõigeteta, ning kolmanda liigina kõik ülejäänud. Vastavalt nendele jaotustele määrati ka brutokasu maksimaalsed normid.

Koja poolt on need normid Majandusministeeriumile kinnitamiseks edasi saadetud ja pärast kinnitamist antakse need koja poolt asjast huvitatud kaupmeestele teada.

### Väliskaubandus märtsis 1940. a.

Märtsis oli väliskaubanduse tegevus pidurdatud eeskätt raskete jääolude arvel takistatud laevaliikluse tõttu. Kuigi väliskaubanduskäive on võrreldes möödunud kuuga kasvanud, jäi ta siiski enam kui poole võrra väiksemaks kui m. a. märtsis. Võrreldes m. a. märtsiga on sisseveetud kaupade üldväärtus langenud suhteliselt enam kui kogus, kuna üksikute rühmade järgi on asi vastupidine. Sellase olukorra põhjustas asjaolu, et hinnalt kallimate kaupade (valmissaaduste) sisseveo tagasimineku on ulatuslikum kui kaalult raskemate ja väärtuselt odavamate kaupade (toor- ja poolvalmisainete) juures.

Võrreldes m. a. märtsiga langes väliskaubanduskäive 19,6 milj. kr-lt 8,6 milj. kr-le (56,2%); sellest sissevedu 10,2 milj. kr-lt 4,4 milj. kr-le (56,4%) ja väljavedu 9,4 milj. kr-lt 4,1 milj. kr-le (56,0%). Sisseveo ülekaal, mis ulatus m. a. märtsis 0,8 milj. kr-le, langes k. a. märtsis 0,3 milj. kr-le.

Eksportitegevus on võrreldes m. a. märtsiga tõmbunud tugevasti tagasi, kusjuures langus üksikute rühmade järgi on tunduvalt. Elusloomade ja toidu- ning maitseainete väljavedu kahanes 4,0 milj. kr-lt 1,8 milj. kr-le (55,1%), toor- ja poolvalmisainete 3,5 milj. kr-lt 1,5 milj. kr-le (56,6%) ja valmissaaduste väljavedu 1,9 milj. kr-lt 0,8 milj. kr-le (56,7%). Koguselt on tagasimineku veelgi ulatuslikum, kuid struktuuriliste muutuste tõttu see ei peeldu üksikute rühmade kokkuvõtteis.

Kaupade sissevedu on võrreldes k. a. veebr. suurenenud koguselt kui ka väärtuselt, kuid võrreldes m. a. märtsiga tugevasti kahanenud. Tagasimineku põhjustajaks on eeskätt valmissaaduste ning väiksemal määral toor- ja poolvalmisainete kahanenud sissevedu. Valmissaaduste ost välisturgudelt langes võrreldes m. a. märtsiga koguselt 6839 tn-lt 1443 tn-le (78,9%) ja väärtuselt 6,5 milj. kr-lt 1,7 milj. kr-le

(74,4%). Toor- ja poolvalmisainete osas vähenes imporditud kaupade kogus 22.341 tn-lt 11.221 tn-le (49,8%) ja väärtuselt samal ajal 2,9 milj. kr-lt 1,9 milj. kr-le (34,5%). Kuigi toidu- ja maitseainete sissevedu langes koguselt 4175 tn-lt 3749 tn-le (10,2%), osutas kaupade eest maksetud rahasumma hindade tõusu arvel suurenemist, kasvades 751 tuh. kr-lt 789 tuh. kr-le (5,1%).

### Väliskaubandus märtsis 1940. a.

	Märts		1. I — 31. III		1. I — 31. III 1939 = 100
	1940	1939	1940	1939	
	1000 kr.				
Väljavedu . . .	4 130	9 394	16 095	25 273	63,7
Sissevedu . . .	4 444	10 203	14 887	23 850	62,4
Käive . . . . .	8 574	19 597	30 982	49 123	63,1
Väljavedu ±	- 314	- 809	+ 1 208	+ 1 423	
	1000 tn				
Väljavedu . . .	25	33	93	83	112,0
Sissevedu . . .	16	33	46	81	56,8
Käive . . . . .	41	66	139	164	84,8

Võrreldes m. a. esimese veerandiga langes väliskaubanduskäive 49,1 milj. kr-lt 31,0 milj. kr-le (36,9%), kusjuures sissevedu kahanes 23,9 milj. kr-lt 14,9 milj. kr-le (37,6%) ja väljavedu 25,3 milj. kr-lt 16,1 milj. kr-le (36,3%). Vastavalt sisse- ja väljaveo poolel toimunud muutustele langes väljaveo ülekaal, mis ulatus m. a. esimesel veerandil 1,4 milj. kr., k. a. esimesel veerandil 1,2 milj. kr-le.

(„Majandusteated“.)

### Elatusmaksumus märtsis 1940. a.

Elatusmaksumusindeks tänavu märtsis võrreldes eelmise kuuga tõusis 2%. Üksikutest kulurühmadest tõusid: toitlus 2%, küte ja valgustus 1,1% (puude arvel), riietus 4% (riide ja jalatsite arvel), puhastus 1,7% ja reisirühmad, liiklemine, post 4,9% (postitariifi tõstmise tõttu). Muud kulurühmad püüsid eelmise kuu tasemel. Toiduainete hindade alal taseme tõus märtsis nõrgenes. Nii tõusis toitlusindeks k. a. eelmise kuu vastu: jaanuaris 7,2%, veebr. 4,9% ja märtsis 2%.

Võrreldes sõjaeelsega, s. o. m. a. aug., tõusis elatusmaksumusindeks tänavu märtsis 18,9%, kusjuures toitlus tõusis 21,2%, küte ja valgustus 28,3%, riietus 28,4% (riie 38,5%, jalatsid 42,1%), puhastus 10,7% ja reisirühmad, liiklemine, post 4,9%.

**Elatusmaksumusindeksi kõik**

(1927—31=100).

	1939				1940			Märts	1939
Aug. Sept.	Okt.	Nov.	Dets.	Jan.	Veebr.	Märts			
Üldindeks	102,5	104,2	105,5	105,9	108,3	116,3	119,5	121,9	102,9
Sellest: toidlus	92,8	93,9	94,9	95,9	98,1	105,1	110,2	112,4	93,6
küte ja valgustus	94,0	97,1	100,8	98,2	104,4	111,1	119,4	120,7	95,1
riietus	94,4	98,7	99,7	99,7	103,0	113,5	116,5	121,2	94,4

Võrreldes m. a. sama ajaga tõsis elatusmaksumusindeks tänavu märtsis 18,3%. Toitluskulu tõsis seejuures 20,1%, kütte- ja valgustuskulu 26,8%, riietuskulu 28,3%, puhastuskulu 10,7% ja liiklemis- ning postikulu 6,6%. Enamik toiduainete hindu on võrreldes e. a. märtsiga tõusnud, üksikute ainete juures võrdlemisi ulatuslikult. Toitluse üldkulu tõusu on senini pidurdavalt mõjutanud peamiselt teraviljasaadused, nagu jahud, leivad, kodumaised tangud jne., kuna nende hinnad püsivad ja nende osatähtsus toitluses on võrdlemisi suur. 1937/38. a. toimepandud büdjetiuurimuse järgi moodustas leibade, jahude ja tangude osatähtsus toitluskulus Tallinna töölisleibkondades keskmiselt 22,9%.

(„Majandusteated.“)

**Eesti-Saksa ja Eesti-NSVliidu**

kaubanduslike kokkulepete raamides on Kaubandus-tööstuskoda andmete kogumise teel ettevõtteilt selgitanud nimetatud leppeis ettenähtud raua ja terase kontingentide ärakasutamise ulatust ja uusi tarvidusi ja kogutud andmed Majandusministeeriumile käsitamiseks edasi saatnud, nagu oli sealtpoolt soovitud.

**Töölise palgalise puhkeaja seaduse**

(avaldatud R. T. nr. 33 — 1940) järgi on õigus saada palgalist puhkust kõigil töölistel, kellele kohta kehtib tööliste töölepingu seadus, välja arvatud hooajatöölised.

Tööandja on kohustatud töölistele, kes on olnud tema teenistuses või on töötanud ühes ning samas käitises, andma järjest kestvat palgalist puhkust 1 nädala, kui tööline on töötanud vähimalt 1 aasta, ja 2 nädalat, kui tööline on töötanud vähimalt 3 aastat. Puhkenädalas tuleb maksa palka 6 päeva eest.

Kui käitises on töö üle 5 töölise, kelledest pooltel või rohkem kui pooltel on õigus saada puhkust alla 2 nädala, ja kui tööandjal on soo-

vitavam anda puhkus kõigile töölistele korraga, võib ta kõigile anda 9 tööpäeva järjest kestva palgalise puhkuse.

Alaealistel kuni 18 aastani, kaasa arvatud ka õpilased, on õigus 1-aastase teenistuse järele saada puhkust 2 nädalat.

Puhkust peab tööandja töölistele andma 1. aprilli ja 1. novembri vahel.

**Uusi määrusi soisialalal**

„Riigi Teatajas“ nr. 33 — 1940 on avaldatud hooldemaksu määrus ja suur- ja kesktööstuslikes käitistes 50—65-aastaste töövõtjate töölpidamise määrus.

**Valgustuspetrooleumi ostu- ja müügi-korra**

ja valgustuspetrooleumi müüginormide ja linna määrused on avaldatud „R. T.“ nr. 34 — 1940.

**Läti****Transiidikorraldusi Lätis**

Läti 1924. a. vastava määruse kohaselt on loomade, lindude ja toorainete sissevedu Läti NSVL-st ja muist naaberriigest lubatud ainult raudteel kinniseis vaguneis transiitkaubana vastavate loomaarstide tunnistustega. Pärast loomade, lindude ja toorainete järelevaatust jaoskonna-loomaarsti poolt on lubatud neid raudteel saata edasi läbi Läti territooriumi otse välismaale või vastavasse sadamasse laevadele laadimiseks. Toorainete ümberlaadimine piiril Läti vaguneisse on lubatud ainult erandjuhtudel jaoskonnaarsti loaga ja tähele pannes veterinaarvalitsuse poolt väljaantud määrusi. Võid, rasva, soolatud liha ja sooli võib transportida ainult hästisuletud tünnides või tsinknõudes. Kuivatatud sooli ja põisi võib transportida korvides ja kastides.

(„Majandusteated.“)

**Riiklik krediitgarantii tööstusele ja kaubandusele Lätis**

Senini tunti Lätis riiklikku garantiid ainult ekspordikrediidi suhtes, kusjuures see krediitgarantii oli piiratud 50—60% eksporditehingust. Uue seadusega tõstetakse garantii võimalust kuni 90%-ni. See osutus tarvilikuks seetõttu, et ekspordivõimaluste kitsenemisega seisavad kaubad ja raha kinni ning krediidinappus ähvardab eksporditööstusi seisakuga.

Uus seadus hõlmab ühtlasi väga laialdast majandusala. Üheks tähtsaimaks ülesandeks on tööstustoorainete muretsemine. Kui enne sõda tooraineid pakuti pikaajalisele krediidile, kehtib nüüd uus enneolemata moodus — cash and carry, mis käib paljudele ettevõttele üle jõu, ja riiklik garantii on otse hädavajalik. Üldine garantiisumma võib tõusta kuni 20 milj. latini. Riikliku garantiikirja saamiseks esitatakse soovivaldused kaubandus-tööstusministeeriumile, kust nad lähevad läbivaatamiseks erilise komisjonile ja sealt kaubandus-tööstusministri ettepanekul valitsusele otsustamiseks igal erilisel juhul. Kui valitsus otsustab asja jaatavalt, annab kaubandus-tööstusminister välja garantiikirja, mille vastu antakse krediiti Läti pangast või Läti krediit-pangast, kuni 90% tehingust. Garantiikirja tähtaeg on 9 kuud ja seda võib pikendada. Krediidiobjektiks võivad olla väga mitmesugused tehingud: kaubadokumentide väljast, akreditiivi avamine, tagavarade ja toorainete soetamine, ehitustööde läbiviimine jne. Riik võimaldab seega ettevõtjale krediiti. Kuid mingit riisikot ei taha ta ettevõtjaga jagada. Viimane vastutab riigi ees mitte ainult tehinguobjektiga, vaid kogu oma varandusega. Riiklikud nõudmised tulevad täitmisele vastuvaidlemata korras.

Säärase olukorra juures võivad krediiti saada ainult elujõulised ja soliidised ettevõtted, milliseid normaalselt peaksid juba pangad krediteerima. Riiklik garantii teeb krediidi veel kallimaks, kuna riik omalt poolt võtab 1% aastase Pankadele on seadus muidugi tervitatav, sest riik võtab nende riisiko endale.

(„Majandusteated“.)

## Leedu

### Leetu sisseveetavate kaupade nimekiri

Leedu valitsuse poolt koostati nimekiri kaupadele, milliseid võidakse vedada sisse Leetu. See kaupade nimekiri hõlmab ligi 60 mitmesugust kaubaliiki, mis on jaotatud 3 kategooriasse. Esimesse kategooriasse kuuluvad toorained ja ained, missuguseid Leedu ei oma või mida Leedu ei valmistata. Sääraste ainete impordi võidakse lubada ilma eriliste raskusteta, kuid siiski eelistatakse sisseveoainete importijaina maid, millistega on Leedu sõlminud kliiringkõkkulepeid. Teise kategooriasse kuuluvad need kaubaliigid, missuguseid Leedus valmistatakse piiratud arvul. Nende ainete sisseveoks antakse luba võimalikult just neile maile, millistega olakse kliiringvahekorras. Kolmas kategooria haarab luksuskaupu. Neile kaupadele sisseveo-

litsentside saamine oleneb juba litsentsikomisjonist, milline kaalub, kas nende kaupade sisseveoks on tarvidust või mitte.

(„Majandusteated“.)

## Belgia

### Väljaveoliitsentsile allutatud kaupade loetelu täiendus Belgias

5. IV k. a. alates allutatakse järgnevate kaupade väljavedu litsentsinõudele: ulukid, igasugused maksapasteedid, toorsid, toormagnesiit, fosfaatkriit, mineraalid ja nende saadused, korvipunumiseks määratud nahast osad, puuvillased vooditekid, auto- ja jalgrattakummid, paberimass, papp ning mitmesugused paberi eriliigid, tulekindlad kivid, kahe metalli (vask ja alumiinium või vask ja tsink) ning kolme metalli plekid (vask, tsink ja alumiinium), õhukesed plaadid vasest, valgevasest ja väärkullast; vasktorud ja tuubid, vasktraat, vasest veenõud; naelad, tiftid, needid, poldid, kruvid ja mutrid, vasklukud, -riivid, -tabad, -lingid ja -võtmed. Vasest mööbliosad, nikkel- ja tinatooted.

(„Majandusteated“.)

## Prantsusmaa

### Prantsuse hinnapoliitika

Prantsuse valitsus on annud hiljuti uue määruse, mis tähendab endise hinnapoliitika olulist teravamaks muutumist. Seni kehtiv määrus 9. septembrist 1939 näeb ette võimaluse hindade järelevalvet teostavatel asutustel lubada hindade kõrgendamisi tootmistingimuste muutumise, samuti ka sisseveetud toorainete hinna tõusu puhul. Säärane kord aitas kaasa hindade taseme tõusule Prantsusmaal, mille määr on küll tundmata, sest indeksarvude avaldamine on katkestatud. Maailmaturu hinnatõus andis ennast tunda niihästi Inglismaal kui ka Prantsusmaal. Ainult ühes suhtes on tähtis vahe Prantsus- ja Inglismaa vahel, nimelt kuna Inglismaal palgad on tõusnud, on need Prantsusmaal jäänud enam-vähem stabiilseks. Asjaolu aga, et mobilisatsiooni tõttu Prantsuse tööstus on kaotanud palju suuremal määral tööjõudu kui Inglismaa, on väga tugevasti mõjutanud tootmistingimusi Prantsusmaal, mis kaudselt on viinud tootmise kallinemisele.

Prantsuse hulgikaubanduse hindade tõus on veebruari algul seisma jäänud, kuna hinnad on aja jooksul kohanenud uutele tingimustele. Hiljuti oli märkida isegi maailmaturu hindade tagasiminekut. Teiselt poolt on ka põllumajandussaaduste hinnatõus ületanud oma haripunkti

kevadise hooaja algamisega. Seepärast arvas valitsus, et praegune hetk on soodus edaspidise hinnatõusu keelamiseks. Uus määrus näeb ette, et kolme kuu jooksul, alates 1. maist s. a., on keelatud igasugused hinnatõstmised. Seda tähtaega võib jälle kolmeks kuuks pikendada. Erandeid võib vaid siis lubada, kui on tõusnud maailmaturu hinnad sisseveetavate saaduste eest. Ühtlasi tarvitajaskonda kutsutakse osa võtma hindade stabiliseerimisest ning neid palutakse teatada ametivõimudele kindlakstehtud üleastumistest. Nimetud avaldused jäävad tähele panemata; sellega välditakse järelevalveasutuste koormamist mittetõendatavate denuntsatsioonidega.

## Inglismaa

### Briti väliskaubandus

Pärast seda, kui Briti sissevedu veebruaris oli kahanenud 101,3 miljonilt naelsterlingilt 93,2 miljonile, on sissevedu märtsis jälle tõusnud 108,5 milj. naelsterlingile, võrreldes 78,9 milj. mullu samas kuus. Seega on peaaegu 40% võrra praegu rohkem sisse veetud. Ka väljavedu, mis langes veebruaris 41,1 miljonilt 37,4 miljoni naelsterlingini, on märtsis tõusnud 41,5 milj. naelsterlingini, mis vastab märtsikuu 1939. a. väljaveole.

Kui veel arvesse võtta reeksporti 3,6 milj. naelsterlingi suuruses, siis ilmneb märtsikuu väliskaubanduse passiivsaldo 63,4 milj. naelsterlingi suuruses. Veebruaris oli passiivsaldo 55,8 ja jaanuaris 60,2 milj. naelsterlingi suurune. Võrreldes neid andmeid 1939. a. märtsikuu väliskaubandusega võib konstateerida peaaegu kahekordset sisseveo ülekaalu. Sisseveo väärtuse suur kasv peegeldab loomulikult enamalt jaolt hindade tõusu, kuid ka sissevedu on hulgaliselt tõusnud. Väljaveo väärtuse stabiilsus näitab jälle tegeliku väljaveohulga langust.

Esimene veerandaasta näitab järgnevaid väliskaubanduse andmeid: kogu sissevedu on 308,8 milj. naelsterlingit, mis näitab juurekasvu 90 ja 63 milj. naelsterlingit 1939. ja 1938. a. võrreldes. Väljavedu on 119,9 milj. naelsterlingit või vaevalt 1 milj. naelsterlingit rohkem kui

1939. ja 1938. a. Reeksport on 9,7 (14,3) milj. ja sisseveo ülekaal 179,3 milj., võrreldes 85,6 milj. naelsterlingiga mullu samal ajal.

## Erapooletute väliskaubandus

Erapooletute Euroopa riikide väliskaubandus oli sõja esimese poolaasta jooksul suunatud elanikkonna varustamise kindlustamisele. Sellele vastavalt on nende maade sissevedu osalt tõusnud, kuna väljavedu on tugevasti kahanenud. Nii on Hollandi sissevedu, võrreldes vastava ajavahemikuga läinud aastal, kasvanud 13%, Rootsi oma 23%, Norra oma 34% ning Šveitsi sissevedu isegi 37% võrra. Selle vastu väljavedu Rootsist on kahanenud 2%, Daanist 6%, Šveitsist 15% ja Hollandist 25% võrra. Erandi moodustab ainult Norra, kus väljavedu on kasvanud 14% võrra.

	Sissevedu		Väljavedu	
	miljoneis vast. maa vääringuis			
	September—veebruar			
	1938/39	1939/40	1938/39	1939/40
Rootsi . . . . .	1102	1355	927	911
Norra . . . . .	605	813	410	468
Daani . . . . .	854	858	806	758
Holland . . . . .	697	790	525	395
Šveits *) . . . . .	971	1335	828	706
Ameerika Ühendriigid .	1029	1321	1476	1998

Sellest on näha, et loeteldud Euroopa maade sissevedu on kasu toonud kõigepealt ülemere-maile, millede hulgas seisavad esimesel kohal Ühendriigid, kes võisid suurendada oma väljavedu, võrreldes eelmise aastaga, 522 milj. dollari või 35% võrra. Samuti on tugevasti suurenenud Jaapani ja mitmesuguste Lõuna-Ameerika riikide väljavedu.

## Kaubandus-tööstuskoja nõukoju koosolek

peetakse 9. mail s. a.

Päevakorras on: nõukogu presiidiumi moodustamine, majanduslikke päevaküsimusi, Kaubandus-tööstuskoja 1939. a. aruanne, peakoosoleku aja ja päevakorra määramine ja koosolekul ülestõstetud küsimused.

## Äride register

### Veebruarikuu teisel poolel

registreeritud uued firmad:

(Järg)

20. A. Lüd ig, Tallinn, Pühavaimu 15, antik-variaat, raamatukauplus, ärip. Anton Lüd ig.
21. T. Metsaalt, Tallinn, Terase 14, toidu-

ainete- ja piimakauplus, ärip. Timofei Metsaalt.

22. A. Mikk, Kudina v., Kaiavere as., jahuveski, veskipidaja Aleksander Mikk.

\*) september-märts

23. Anna Moor, Tallinn, Roopa 8, toiduainetekauplus.
24. E. Muttik, Tallinn, Roosikrantsi 5—2, trikoopesutööstus, ärip. Elfriede Muttik.
25. Aleksander Mäekallas, Kirbla v., Pagasi k., segakauplus.
26. Mööblitööstus H. Mölder, Tallinn, Sulevimagi 8, ärip. Heinrich Mölder.
27. Adolf Nõmm, Pärnu, Suur-Kuke 24, toiduainetekauplus.
28. Ed. Osvet, Paldiski, Jaan Poska 29, kella- ja kirjutusmaterjalikauplus, ärip. Eduard Osvet, prokurist Valter Piin.
29. Liisa Paaveli segakauplus, Velise v., ärip. Liisa (Eliise) Paavel.
30. H. Peterson, Tartu, Riia 35, rohu- ja värvikauplus, ärip. Harald Peterson.
31. E. Piirand & E. Randoja jalanõudetööstus „Terastald“, Tallinn, Vana-Posti 8—6; täisühing, täisosanikud Evald Piirand ja Ellart Randoja, ühingu osakapital Kr. 6000.—.
32. O. Prii, Tallinn, Lasnamäe 16, toiduainete-, õlle- ja peenviinikauplus ja Lasnamäe paemurrus paemurd, kus valmistatakse peamiselt trepiastmeid, ärip. Olga-Milimeta Prii.
33. „Loovtöö“ E. Puhm ja Ko, Tallinn, Roosikrantsi 8-a, kulla-, hõbeda-, kunstsarve-, nahatööde- j. t. kauplus; täisühing, täisosanikud Elmar Puhm, Benita Busch ja Aleksander Muru, ühingu osakapital Kr. 2000.—.
34. Irene Reiman, Haapsalu, Karja 3, rohu- kauplus.
35. E. Reinmann, Tallinn, Tartu mnt. 13, nahakauplus, ärip. Johannes-Eduard Reinmann.
36. E. Ringo, Otepää, Pühajärve tee 1, pagari- ja kondiitriäri; ärip. Ella Ringo, prokurist Jaan Ringo.
37. M. Rosenvald, Tallinn, Kopli 22, lihakauplus, ärip. Marta Rosenvald.
38. Olga Saar, Tallinn, Dunkri 5, lilleäri.
39. Peeter Saarse, Rõuge v., Rõuge alevik, Ööbikuoru 3, mehaanikatöökoda.
40. A. Salk, Tallinn, Sakala 50, lihakauplus, ärip. Arnold Salk.
41. „Padise Kloostri savitööstus“ Maimo Schaefer, Padise v., Kloostri as., kunstkeramilliste esemete ja ahjupottide valmistamine.
42. „Kulina puutööstus“ Richard Siil ja Leo Siil, Küti v., Kulina; täisühing, täisosanikud Richard Siil ja Leo Siil, ühingu osakapital Kr. 1000.—.
43. R. Silmato, Tallinn, Roo 12, lihakauplus, ärip. Rudolf Silmato.
44. Kaubandus-tööstuse osaühing Vidrik Särg & Ko, Tartu, Võidu 10; jahi-, elektri- ja fototarveteäri, elektri-instalatsioonitööd, tsementtoodete tööstus; põhikapital Kr. 60.000.—. Juhatuse liikmed Vidrik Särg, Rudolf Oona, Heino Riomar, asjaajaja-direktorid Villem Nõmmik ja Vidrik Särg.
45. A. Tasumäe, Tartu, Lepiku 2, leivatööstus, ärip. Ants Tasumäe.
46. K. Tombak, Elva, Pikk 14, lina-, vilja- ja seemnete ostu-müügi äri, ärip. Karla Tombak.
47. L. Tootsi, Ahja v., Ahja as., segakauplus, ärip. Liisa Tootsi.
48. United Baltic Corporation (London) Limited Eesti Osakond, Tallinn, Pärnu mnt. 10, laevasõiduagentuur; Eestis operatsioonideks määratud kapital Kr. 10.000.—, Eestis tegutsema volitatud esindaja Richard Kinghorn.
49. H. Vaks, Tartu, Suur-Kaar 20, toiduainete- ja piimakauplus, ärip. Helmi Vaks.
50. Villem Vetkas, Kiviõli, Jaama tee, võõrastemaja (enne pidanud Rakvere v. segakauplust).
51. E. Vohlmann, Tallinn, Katusepapi 26, küttepuude müük, ärip. Erich-Aleksander Vohlmann.

#### Registreeritud muudatused:

- V. Bergmann & Ko (end. firma: Mehaaniline jalanõudetööstus „Kondor“ V. Bergmann ja Ko) peab edasi Tallinnas, Harju 39, jalanõudeäri. Jalanõudetööstuse pidamise Tallinnas, Narva mnt. 15 lõpetanud.
- Eesti Kiviõli Aktsia-Ühisus, Tallinn, Pärnu mnt. 10; lahkunud juhatuse liige Carl Jacobson, juhatuse liikmeks valitud William Reinwaldt. Prokuristideks on 1940. a. Paul Brand, Edmund Sihver (end. nimi Schiffer), Manfred Gaertner, Anna Teslon ja Alfred Vendt.
- Eestimaa Kindlustusaktsiaselts „Eka“, Tallinn, Vabaduseväljak 7, lahkunud juhatuse liikmed Axel Maydell ja Aleksander Schmidt, juhatuse liikmeteks valitud Hugo Kasse ja Claus Koch. Lahkunud prokuristid Andreas Feldmann, Theodor Hunnius, Paul Meyer ja Ulrich Bremen. Kollektiivprokuura on antud Gerhard Eylandt'ile ja Elmar Kandre'le.
- Helmut Elken jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Varblase 5, mööblitööstuse firma all „Mööblitööstus Helmut Elken“.
- Magda Gröner lõpetanud Tartus, Ülikooli 12, pruugitud asjade kaupluse; Tartu jaama einelauda ja Tähtvere (s. o. end. Vorbuse) vallas asuvat restorani peab edasi.
- Richard Jaago lõpetas talurahvatarvete-kaupluse Vaimastvere v. ja avas samas vallas Pedja jaama juures segakaupluse firma all „R. Jaago“.
- S. Judeikin ja Pojad, Võru, Jüri 16, riide- ja pudukauplus, lahkunud täisosanikud Emil Judeikin ja surma läbi Samuel Judeikin. Täisosanikena juure tulnud Maks Judeikin ja Nehame (Emma) Judeikin.
- Marie Juur jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Veizenbergi 20, toiduainetekaupluse firma all „Marie Juur“.
- „J. H. Kaplan“, Tartu, Lao 41/47, laua- vabrik, metsatööstus, ehitusmaterjalide ladu; täisühingusse täisosanikuna juure tulnud Jošua Kropman, leping muudetud.
- Olga Keppi toiduainetekaupluse asukohaks Paide, Pärnu 44 (enne Vainu 1).
- Püssi Elektri Ühingu G. Kieseritzky & Co, Lüganuse v., Püssi, elektri-alajaam; usaldusühing tegevuse lõpetanud; ettevõtte tegevust jätkab senine täisosanik Gustav

- Kieseritzky ainuomanikuna firma all „Püsi Elektri Alajaam G. Kieseritzky“.
12. Margarethe Klaus jätkab äritegevust, avades Võrus, Kreutzwaldi 19-a haueristide- ja puusärgiäri firma all „M. Klaus“.
  13. Eduard Koppel jätkab äritegevust, avades Rakveres, Lai 16, juhuslike asjade kaupluse firma all „Eduard Koppel“.
  14. Jakob Korpi toiduainete- ja piimakaupluse asukohaks Nõmme, Kandle 10 (enne Roo 1).
  15. Masinaehitusevabriku aktsiaselts „Franz Krull“, Tallinn, Kopli 68, juhatause liikmeks valitud William Reinwaldt; põhikiri muudetud (RTL 8 — 1940).
  16. Aktsiaselts „Kütte-Jõud“, Tallinn, Tartu mnt. 86, lahkunud juhatause liige Bruno Meyer, juhatause liikmeks valitud Otto Strandmann.
  17. Sirje Laosma toiduainetekaupluse asukohaks Tallinn, Endla 47 (enne Vismari 12).
  18. Alma Laur lõpetanud pudu- ja kirjutusmaterjalikaupluse Nõmmes Kaevu 15 ja samas asunud toiduainetekaupluse üle viinud Nõmme Pärnu mnt. 227.
  19. Karl Leivategija jätkab äritegevust, avades Tartus, Suurturg 7, kinnisvarade vahendusbüroo firma all „K. Leivategija“.
  20. Villem Loberg lõpetanud Tallinnas, Tehnika 7, mööblisadulsepäätööstuse tegevuse ja avanud Tallinnas, Paldiski mnt. 7, puuvillase riide ja pudukaupluse firma all „V. Loberg“.
  21. Jaak Lond jätkab äritegevust, avades Peningi v., Perila k. segakaupluse firma all „J. Lond“.
  22. Albert Lulli talurahvatarvete kaupluse asukohaks Kudina v., Maarja-Magdaleena (enne Luunja v.).
  23. Nikolai Merkül'i ettevõtte asukohaks Tallinn, Harju 25 (enne Harju 34) ja ärialaks „rohu-, värvi-, kootud asjade, pesu- ja pudukauplus“.
  24. A. & P. Mieters, Tallinn, Merepuiestee 15, ehitusmaterjalide esindused, prokuura antud Eugen Knatz'ile.
  25. Rosalie Mäekivi jätkab äritegevust, avades Rakveres, Poska 4, jalanõudetööstuse firma all „R. Mäekivi“.
  26. Frieda Niggol jätkab äritegevust, avades Kuessaares, Kauba 2-a, rohu- ja värvikaupluse firma all „F. Niggol“.
  27. Johannes Niinepuu avanud Tallinnas, V.-Pääsukese 1, toiduainetekaupluse ja peab edasi Tallinnas, Jakobsoni 47, toiduainetekauplust firma all „Joh. Niinepuu“.
  28. Alma Orntlich jätkab äritegevust, avades Tallinn, Tartu mnt. 49 metalli- ja bakeliitesemetööstuse (nöõbitööstuse masinad, bakeliitnööbid jt.) firma all „Metalli- ja bakeliiditööstus „Tehnoplast“ Alma Orntlich“.
  29. Liine Otter lõpetanud Tallinnas, V.-Pääsukese 1, toiduainetekaupluse ja avanud Tallinnas, Tondi 41, toiduainetekaupluse firma all „L. Otter“.
  30. Miili Pruunsild jätkab Avanduse vallas segakaupluse tegevust firma all „M. Pruunsild“.
  31. Theodor Puhkur avanud Tallinnas, Vabriku 6, põletuspuudehoovi firma all „T. Puhkur“. Metsatööstuse alal tegevuse lõpetanud.
  32. Ann Pärnak jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Tartu mnt. 93, leivatööstuse firma all „Ann Pärnak“.
  33. Helma Reinhold lõpetanud pesu- ja pudukaupluse Pärnus, Tallinna mnt. 5-a (end. asuk. Vilmsi 11), pesutööstuse asukohaks Pärnu, Pühavaimu 9 (enne Rüütli 28).
  34. Karl Reinmann lõpetanud nahakaupluse Tallinnas, Tartu mnt. 13; paberkartongist aknakatete ja liimitööstust Tallinnas, Tartu mnt. 38, peab edasi firma all „Karl Reinmann“.
  35. Liidia Roopi fotolaboratooriumi asukohaks Tallinn, Viru 14—2 (enne Nunna 9).
  36. Roman Runge jätkab äritegevust, avades Koonga as. apteegi firma all „Roman Runge“, prokuristik on Leontiine Taul.
  37. Kaubamaja Hans Dieder Schmidt, Pärnu, Pühavaimu 8, speditsoon, agentuur, laevatalitus, õlivabrik ja saeveski; täisühingusse osanikuna juure tulnud Christian Schmidt, ühingu osakapitaliks jääb Kr. 80.000.—, leping muudetud. Arthur Jursi ja Thomas Rammil volitused kustunud, kollektiivprokuura antud Wolfgang-Axel Schmidt'ile.
  38. Friedrich Sobocinsky asukohaks Tallinn, Kaupmehe 3 / Sakala 31 (enne Sakala 28-a), prokuura antud Gustav Laignale.
  39. Jaska Sulger jätkab Piirsalu vallas, Ristil, Koidu 4, lihakaupluse tegevust firma all „Jaska Sulger“.
  40. A.-S. Tallinna Aktsia Pank, Tallinn, Merepuiestee 15, juhatause liikme kohalt lahkunud Ernest Rosen, juhatause liikmeks valitud Adolf Sakkeus.
  41. Leho Taos, Tallinn, V.-Karja 12, Friedrich Johni prokuura kustunud, prokuura antud Arnold Roosimägi'le.
  42. Kinnisvarade Kasutamise Osühisus „Tarlon“, Tallinn, Kinga 1, senine juhatus terves koosseisus lahkunud; juhatause liikmeteks valitud August Rennit, Jüri Piiraja ja Aleksander Vanderbellen.
  43. Erika Uibo jätkab äritegevust, avades Võrus, Jüri 15, pagari- ja kondiitriäri ning kohviku firma all „Erika Uibo“.
  44. Evald Ummela'se mööblitööstuse asukohaks Tallinn, Pikk 15 (enne Härjapea 9).
  45. Helene Volteri ees- ja perekonnanimeks Leena Voolvee. Tema Põltsamaal, Jõgeva mnt. 7, asunud pudukaupluse asukohaks Tallinn, Katusepapi 10 ja firmaks „L. Voolvee“.
- Firma tegevuse lõpetamine registreeritud:**
1. „Kolor“ A. Berendson, Kuessaare, Kauba 2-a, rohu- ja värvikauplus.
  2. Hirsch Braschinsky Kaubanduse-agentuur „Järelmaks“, Tartu, Poe 2.
  3. A. Eksi, Tartu, Kastani 74, toiduainetekauplus.
  4. Pudu- ja lastetarvete kauplus „Kaunis laps“ S. Engman, Tallinn, V.-Karja 1.
  5. R. Etverk'i inkasso-, komisjoni- ja vahetalituskontor „Vahendus“, Tallinn, Harju 17.



6. Puuhoov B. Haiba, Tallinn, Katusepapi 26.
  7. Lilli Helme, Tallinn, Tartu mnt. 17, puuviljakauplus.
  8. T. Hermann, Tallinn, S.-Ameerika 27, juuksetööstus.
  9. Kaubanduskontor „Edu“ J. Goldmann, Tallinn, Reimani 17—4.
  10. A. Jaamul, Tallinn, Sakala 50, liha-kauplus.
  11. Ed. Jaaska, Võru, Jüri 15, pagariäri ja kohvik.
  12. Marie Jänes, Tallinn, Lennuki 1, toiduainetekauplus.
  13. E. Järveld, Tallinn, Vene 10—3, trikoopesutööstus.
  14. Johannes Kaasik lõpetanud Rakveres, Lai 4, asunud riidekaupluse pidamise.
  15. S. Kenimägi, Tallinn, Paldiski mnt. 7, riide- ja pudukauplus.
  16. L. Kl Lauren, Tallinn, Villardi 19, toiduainetekauplus.
  17. Arnold Klockmann, Urvaste v. (enne Uue-Antsla v.), laualõikus.
  18. G. Kokser, Keela, Jaama 1, lihakauplus.
  19. K. Kree, Tallinn, Kopli 22, lihakauplus.
  20. Gustav Kressa, Peningi v., talurahvatarvetekauplus.
  21. Liisa Kütt, Tartu, Lao 7, lihakauplus.
  22. Agentuuräri H. Lambert, Tallinn, Harju 30—15.
  23. Aleksander Laug, Taebla (s. o. end. Pali-vere v.), liha ja loomade ost-müük.
  24. Ester Lepin (end. nimi Raap), Tõrva, Valga 14, söögisaal.
  25. Axel Melville, Tallinn, Uus 9, pilliroo, kapoki, raffia ja harjamaterjali müük.
  26. K. Neuland, Tartu, Lao 16—3, veo- ja kandekauplus.
  27. Kompvekikauplus „Venoor“ V. Noorkõiv, Valga, Vabaduse 34.
  28. A. Oole, Tallinn, S.-Sõjamäe 10, toiduainetekauplus.
  29. K. Petruk, Kuressaare, Pikk 27, toiduainetekauplus.
  30. Aino Pilme, Tallinn, Tondi 41, toiduainetekauplus.
  31. J. Pärnak, Tallinn, Tartu mnt. 93, leivatööstus.
  32. K. Rosse, Tartu, Kloostri 9, toiduainetekauplus.
  33. A. Rüütel, Abja v., Risti alevik, pagariäri.
  34. Liisa Siigardt, Tõrva, Valga 1, veini-, saapa- ja mütsikauplus.
  35. Johannes Sõerd, Tallinn, Planeedi 11—10, veoettevõte.
  36. Ida Tomingas, Kuressaare, Tallinna 4, talusaaduste ost-müük.
  37. August Vink, Järva-Jaani, Pikk 25-a (enne Pikk 22) jalgrataste- ja raadioäri.
- (mõlemad ühtlasi asjaajaja-direktorid) ja Heinrich Tilk.
2. J. Elango, Tallinn, Koidu 101, maiusai-nete- ja puuviljakauplus, ärip. Julius Elango.
  3. Ennus & Külm, Tallinn, Pärnu mnt. 21, kaubanduskontor; täisühing, täisosanikud Evald Ennus ja August Külm, ühingu osakapital Kr. 1.000.—.
  4. Jürgen Hansen, Tallinn, K. Pätsi 32-a—5, välsfirmade esindused manufaktuuri- ja t. alal; piiratud prokuura Oskar Raudsepal.
  5. Mütsikauplus M. ja H. Hasan, Viljandi, Lossi 13; täisühing, täisosanikud Mooses Hasan ja Hiena Hasan (Chasan), ühingu osakapital Kr. 1.000.—.
  6. Karusnahkade ladu R. Hoff, Tallinn, Estonia pst. 15—3, karusnahkade suurmüük, ärip. Robert Hoff.
  7. Söögisaal „Vanaturg“ E. Kamar, Tallinn, Raekoja pl. 18—3, ärip. Elisabeth Kamar.
  8. H. Kangur, Tõrva, Tartu 7, toiduainetekauplus, ärip. Herbert Kangur.
  9. Anna Korp, Abja v., Risti al., pagariäri.
  10. A. Laansoo, Tallinn, Liivamäe 29, toiduainetekauplus, ärip. Aleksander Laansoo.
  11. U/Ü. „Gipsoliit“ Joh. Liibant ja K. O., Tallinn, Pärnu mnt. 6, ehitusmaterjalide valmistamine ja ehitustööde teostamine; usaldusühing, täisosanik Johannes Liibant, ühingu osakapital Kr. 3.000.—.
  12. Jaagup Muršak, Tallinn, Pärnu mnt. 6—39, naisterahvakübarate äri.
  13. Mag. Aleksander Männiku Vana Apteek Viljandis, Viljandi, Laidoneri pl. 10 ja Vaksali 11, apteegid.
  14. H. Märtson, Tallinn, Vabadusväljak 7, kristall- ja klaasasjadekauplus, ärip. Helmut Märtson.
  15. L. Nurmman, Tallinn, Sulevimägi 10, lihakauplus, ärip. Liisa Nurmman.
  16. A. Prommik, Iru v., Kroodi k., sega-kauplus, ärip. Artur Prommik.
  17. H. Proos, Tallinn, Sakala 20, piltpostkaartide kirjastus, ärip. Herbert Proos.
  18. T. Purk, Rakvere, Tallinna 7, pruugitud asjade ost-müük, ärip. Theodor Purk.
  19. Toiduainetekauplus Jaan Reinart, Viljandi, Vaksali 15-a.
  20. Joh. Rüütel, Keeni jaam, isiklik agent raadio- ja jalgrataste-müügi alal, ärip. Johannes Rüütel.
  21. Valmisriieteäri „Elegant“ A. Slavitski, Tallinn, Laadaplats 64, ärip. Arvi Slavitski.
  22. Iida Tam m, Tallinn, Suur-Laagri 16, toiduainetekauplus.
  23. Nahaladu R. Tuch & K. O., Tallinn, Väike-Karja 1, naha-, nahasaaduste- ja jalanõudekauplus; usaldusühing, täisosanikud Rahmiel Tuch ja Hillel Hirschberg, ühingu osakapital Kr. 10.000.—.
  24. Mary Ullay, Vohnja v., metsaraiumine, prokurist Evald Ullay.

## Märtsikuu esimesel poolel

### Registreeritud uued firmad:

1. Transport-osahing „Autobuss“, Viljandi, Tallinna 2, reisijate- ja kaubavedu; põhikapital Kr. 100.000.—. Juhatusel liikmed Voldemar Päärman, Richard Werncke

### Registreeritud muudatused:

1. Evald Aav'a raadio-, jalgratta- ja elektritarveteäri asukohaks on Rakvere, Lai 25 (enne Lai 8).

2. Jette Ant'i mütsitööstuse asukohaks on Tallinn, Ahju 5—14 (enne Ahju 3—3).
3. A/S. „Eesti Diatomiid“, Tallinn, Sakala 37—4 (enne Vabadusväljak 7), lahkunud juhatuse liige Paul Feldman. Juhatuse liikmeks valitud Nikolai Raag, Erast Pung ja Kristof Keskküla.
4. Joosep Haitov lõpetanud plekknõude kaupluse Tallinnas, S.-Pääsukese 3, samas asuvat plekisepatööstust peab edasi firma all „J. Haitov“.
5. Jenny Heki pudukaupluse asukohaks on Tallinn, Pärnu mnt. 32 (enne Pärnu mnt. 42).
6. Klaasi- ja metsatööstuste aktsiaselts Järvakandi Tehased, Tallinn, Pärnu mnt. 10, põhikiri muudetud (RTL 18—1940) uueks nimeks on „Kaubanduse-tööstuse Aktsiaselts Järvakandi Tehased“.
7. Gottlieb-Hermann Jürgens lõpetanud rohukaubalao, värvi- ja parfümeeriakaupluse pidamise Viljandis, Laidoneri pl. 10-a ja apteekide pidamise Viljandis, Laidoneri pl. 10 ja Viljandis, Vaksali 11. Karastavate jookide tööstust Viljandis, Laidoneri pl. 10-a peab edasi ja on avanud Tallinnas, Pärnu mnt. 31 apteegi firma all „Proviisor G. H. Jürgens“.
8. „Kesk“ Rohu-, värvi- ja parfümeeriakauplus H. Jürgens, asukohaks on Viljandi, Lossi 24/Tartu 14.
9. Aleksander Kabali lihakaupluse asukohaks on Tallinn, Lennuki 27 (enne Liivamäe 30).
10. Kivitrükikoda Graafiline asutis „Ligra“ Sofia Katlama, Tallinn, Narva mnt. 13/15, firma muudetud järgmiseks: Graafiline asutis „Ligra“ S. Katlama; prokuura antud Joosep Babadžan'ile.
11. Karl Kikerpill jätkab äritegevust, avades Tapal, Pikk 19, toiduainetekaupluse firma all „Karl Kikerpill“.
12. Hilda Klaari perekonnanimeks on „Roovet“ ning tema Viljandis, Kivi 7 asuva ettevõtte firmaks „Toiduainetekauplus Hilda Roovet“.
13. Voldemar Kokka lõpetanud Alatskivi v. talurahvatarvetekaupluse ja avanud samas vallas Lahepera k. jahuveski firm all „V. Kokka“.
14. O/Ü. J. Kopf, Tallinn, Pikk 27, lahkunud juhatuse liikmed Kurt Kopf ja Hilmar Kopf. Juhatuse liikmeteks valitud Oskar Alt ja Johannes Messner. Prokuristide Ernst-Erik Kopfi ja Eberhard Siemens'i volitud kustunud.
15. Keemiatehas E. Kopli & Ko, Tallinn, Paldiski mnt. 20, täisühingust täisosanik Erich Kopli lahkunud.
16. Voldemar Kübleri toiduainetekaupluse asukohaks on Paide, Pärnu 4 (enne Vaimu 1), kus ta on avanud veel pagari- ja kondiitritööstuse. Paides, Tallinna 5, pagari- ja kondiitritööstuse pidamise lõpetanud.
17. Voldemar Laanbergi armatuuri- ja jalgrattatööstuse asukohaks on Tallinn, Jakobsoni 4 (enne Saali 2), kauplusi Tallinnas, Tartu mnt. 42 ja Laadaplats 10, peab edasi firma all „V. Laanberg“.
18. „Tallinna Portselanitööstus N. Langebraun“, Tallinn, Vene 12, portselani kaunistamise tööstus seniselt omanikult Nikolai Langebraun'ilt üle läinud ühes firma tarvitamise õigusega ainuomanduseks Helmar Gerretz'ile.
19. Mihkel Lepik jätkab äritegevust, avades Raikküla vallas segakaupluse firma all „Mihkel Lepik“.
20. G. B. Levin, dipl. ing., Kaubandus- ja Agentuurkontor, asukohaks on Tallinn, Pronksi 4—8 (enne Karu 18—10).
21. Speditsooniäri G. Lipavsky & Ko, Tallinn, Jakobsoni 6, ühingu leping muudetud, prokuura antud Sara Lipavski'le.
22. Johannes Luhaäär'e lihakaupluse asukohaks on Tallinn, Telliskivi 13 (enne Jõe 21).
23. Sinaida Lätlane (end. nimi Blumberg) perekonnanimeks on „Koitjärv“ ning tema Tallinnas, Pärnu mnt. 48, asuva majapidamistarvetekaupluse firmaks „S. Koitjärv“.
24. Elise Mahoni jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Vaimu 4, toiduainetekaupluse firma all „Elise Mahoni“.
25. Artur Meresmaa (end. nimi Mühlmann) peab Tallinnas, Müürivahe 9, juuksetööstust firma all „A. Meresmaa“.
26. Peeter Pallo jalgrataste, nende osade ja elektritarvete kaupluse asukohaks on Tallinn, Viruväljak 7, Kalevi k/m. 3 (enne Veneturg 3).
27. Ernst Palmkroni välisfirmade esindus-ettevõtte asukohaks on Tallinn, Vene 2—9 (enne Uus 9—4).
28. Johannes Plint avanud Tallinnas, Tondi 41, lihakaupluse ja peab edasi lihakauplust Juurdeveo 2.
29. Jüri Puhu jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Pärnu mnt. 32, raadio-, elektri- ja fototarveteäri firma all „Jüri Puhu“.
30. O/Ü. „Radix“, juhatuse asukohaks on Tallinn, Sakala 36—3 (enne Toompuiestee 4), piiritusevabrik, saeveski, jahuveski, savi- ja lubjatööstus. Lahkunud juhatuse liige Mihail Parik, juhatuse liikmeks valitud Karl-Heinz Schaefer.
31. Meta Ramanni Tallinnas, Narva 26—5 asuva kübaraäri firmaks on: Kübaraäri „Ilo“ M. Ramann.
32. August Randoja jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Vana-Kalamaja 10, toiduainetekaupluse firma all „Aug. Randoja“.
33. Nahaladu „Baltonia“ A. Roo, Tallinn, Reimani 28—2, prokuura antud Aron (Artur) Rogovski'le.
34. Rosalie Roodi perekonnanimeks on „Otsmaa“. Avanud Nõmmel, Hõimu 24, toiduainetekaupluse firma all „R. Otsmaa“ ja lõpetanud pudu- ja kirjutusmaterjalikaupluse pidamise Nõmmel, Pärnu m. 163.
35. Liidia Roopi Tallinnas, Viru 14—2 asuvate ettevõtete firmaks on: Fotoäri ja -laboratoorium „Fotokeskla“ L. Roop.
36. Tallinna Piiritusevabrikantide Ühisus Rosen ja Ko, Tallinn, Merepuiestee 15, lahkunud prokuristid Axel Maydell ja Claus Rosen.

37. Gustav Sagris lõpetanud talurahvakaupluse Anija vallas ja avanud Tallinnas, Kauna 3, toiduainetekaupluse firma all „G. Sagris“.
38. Harald Sahme ees- ja perekonnanimeks on Toomas Vanaloo ning tema Tallinnas, Harju 27 asuva ettevõtte firmaks „Fototarvetekauplus H. Sahme (uus nimi Toomas Vanaloo)“.
39. Saku Õlletehase A/S, Tallinn, S.-Kloostri 10/12, lahkunud juhatuse liige Claus Nottbeck, juhatuse liikmeks valitud Leo Ostrat.
40. Nadeschda Sillard'i pudukaupluse asukohaks on Tallinn, Kungla 15 (enne Roppa 1).
41. Alma Talfeldt'i pudukaupluse asukohaks on Tallinn, Narva mnt. 38 (enne Tina 20).
42. A/S. Tallinna Metalltorudetehas, Tallinn, Pärnu mnt. 10; maksujõuetuks tunnistatud (RTL 23 — 1940), varanduse vannutatud hooldejaks määratud vandeadv. van. abid Jaan Puhu ja Alfred Becker.
43. Kellade Ladu G. Thormar asukohaks on Tallinn, Harju 48—13 (enne Pärnu mnt. 20—8); prokuura antud Roda Saksen'ile.
44. Juhan Toom lõpetanud jahuveski pidamise Sõmeru vallas ja avanud Rakveres, Võidu tn., Piirituse hoovis, põllusaaduste ostu-müügiäri firma all „J. Toom“.
45. Väliskaubanduse Agentuur „Balta“ J. Vendelin & G. Fr. Lackschewitz täisühingust täisosanik Georg-Friedrich Lackschewitz lahkunud. Täisosanikuna juure tulnud Edgar Masing, leping muudetud, ühingu osakapitaliks jääb Kr. 5.000.—, ühingu firmaks: „Väliskaubanduse Agentuur „Balta“ J. Vendelin & E. Masing“ ning asukohaks Tallinn, Pärnu mnt. 27 (enne Niguliste 18).
46. Claus Wrangell & Co., Tallinn, Hobuse 2, import ja esindused (koloniaalkaubad, nahad, elektritarbed); täisühingust lahkunud René Kopf. Ettevõtte tegevust jätkab ainuisikliku äripidajana Claus Wrangell firma all „Claus Wrangell“.

#### Firma tegevuse lõpetamine registreeritud:

1. Tõnis Andreson, Kõo v., jahuveski.
2. Kohvik „Suomi“ M. Dagis, Tallinn, Müürivahe 7.
3. Hermann Hammer, Tallinn, Karu 4—3, elektri-instalatsioonitööde ettevõtte.
4. M. Hasan, Viljandi, Lossi 13, mütsikauplus.
5. Alfred Jacoby, Lihula al., apteek.
6. L. Kaldma, Haapsalu, Wiedemanni 7, õmblustöökoda.
7. J. Kaur, Tõrva, Tartu 7 (enne Helme v.), talurahvatarvetekauplus.
8. Püssi Elektri Alajaam G. Kieseritzky, Lüganuse v., Püssi jaam.
9. Neontööstus Karl Kraan ja Ko., Tallinn, Pronksi 1, neon-reklaamseadmete tööstus.
10. Andres Kruusmägi, Tallinn, Tondi 41, lihakauplus.
11. Haapsalu Kinoteater V. Laks, Haapsalu, Suur-Lossi 23.

12. V. Lepik, Kohvik „Saaretare“, Kuresaare, Lossi 3.
13. Paul-Feliks Liit, Kärda, Poska 12-a (enne Poska 16), segakauplus.
14. Elvire Liiv, Tallinn, Vaimu 4, toiduainetekauplus.
15. E. Lorenzsonn, Tallinn, Raekoja plats 5—3, agentuurkontor.
16. Pesumaja „Uudne“ A. Löötsmann, Tallinn, Pikk 51.
17. Emma Matsin, Võru v., segakauplus.
18. H. Murs, Viljandi, Tartu 21, kompveki- ja biskviiditööstus.
19. M. Näär, Tallinn, Gilde 7, pudukauplus.
20. Aleksander Olt, Rakvere, Tallinna 15, raadio-, jalgratta- ja mööbliäri.
21. K. Palginõmm, Tallinn, Kauna 3, toiduainete- ja piimakauplus.
22. K. Perk, Valga, Vabaduse 4, nahakauplus.
23. Emil Prii Paetööstus, Tallinn, Lasnamäe kivimurd.
24. Evald Proos, Tallinn, Sakala 20, piltpostkaartide kirjastus.
25. Hirsch Rauchmann, Valga, Kesk 17, riidekauplus ja Otepää, Turg 3, riide- ja valmisriieteäri.
26. Rosalie Reikop, Tallinn, Vana-Kalamaja 10, toiduainetekauplus.
27. A. Rohtla, Võisiku v., segakauplus.
28. Valmisriiete- ja pesukauplus „Elegant“ S. Slavitsky, Tallinn, Laadaplats 64.
29. Ludvig Soldan, Kõlleste v., Hurmi as., segakauplus.
30. A. Taavel, Tallinn, Sulevimägi 10, liha-kauplus.
31. Toiduainetekauplus M. Tamm, Tallinn, Liivamäe 29.
32. Tehno-keemiatööstus „Mota“ D. Taube, Tallinn, Tööstuse 49.
33. I. Tenneberg, Tallinn, Narva mnt. 33, lilleäri.
34. E. Thubergi apteek, Tallinn, Pärnu mnt. 31—1.
35. „Eesti Kalastaja“ V. Tikk, Tallinn, Vana-Posti 8—5, kalaeksport (peamiselt tursad).
36. A. Tomingas, Tallinn, Tartu mnt. 55, autoparanduse- ja lukusepatööstus.
37. Jaan Uba, Kursi v., toiduainetekauplus.
38. E. Ullay, Lehtse v., metsaraiumine.
39. „Naine ja Kodu“ A. Valters, Tallinn, Niguliste 1—1, naise-, lapse- ja kodutarveteäri.
40. Juuksetööstus „Mai“ V. Väin, Tallinn, Kopli 10—6.
41. M. Amarik, Nõmme, Männiku tee 54, toiduainete- ja piimakauplus.

#### Märtsikuu teisel poolel

##### Registreeritud uued firmad:

1. Mööbliäri „Mööbel“ M. Anja, Tallinn, Tartu mnt. 49, ärip. Maria-Elisabeth Anja.
2. Kohvik „Maskott“ A. Ehrlich, Tallinn, Müürivahe 7, ärip. Arda Ehrlich.
3. F. Evstafjev, Narva, Suur 13, tubaka-kauplus, ärip. Feodor Evstafjev.
4. Kaubanduskontor Otto Hufer & Ko, Tallinn, Kaarli pst. 7—5, välisfirmade esindused (tekstiil- j. t. alal); usaldusühing, täis-

- osanik Otto Hufer, ühingu osakapital Kr. 1000.—.
5. A. Juks, Tartu, Riia 54, lihakauplus, ärip. Alfred-Teodor Juks.
  6. J. Kask, Tartu, Kuperjanovi 18-a, toiduainetekauplus, ärip. Johannes Kask.
  7. Johannes Kiisler, Vigala v., esindaja raadioaparaatide alal.
  8. A. Klutšik, Tallinn, Narva mnt. 43, jalanõudeparanduse töökoda, ärip. Abram Klutšik (Kljutšik).
  9. Eliise Koger, Pärnu, Poska 24, toiduainetekauplus.
  10. L. Koger, Kudina v., Maarja-Magdaleena, apteek, ärip. Leopold-Elmar Koger.
  11. Hans Kukk, Nõo v., Tõravere, segakauplus.
  12. T.-ü. J. Kärner ja M. Saks, Tartu, Kalmistu 11-a, kivi saagimise ja poleerimise tööstus; täisühing, täisosanikud Juhan Kärner ja Martin Saks, ühingu osakapital Kr. 2000.—.
  13. Ksenia Kõopere, Vilo v., Ungavitsa k., segakauplus.
  14. A. Lehtre, Narva, Madise 2, toiduainete- ja piimakauplus, ärip. Alma Lehtre.
  15. P. Lehtsalu, Tallinn, Pärnu mnt. 94, puuviljakauplus, ärip. Paul Lehtsalu.
  16. M. Lessosaar, Tallinn, Raekoja pl. 18, jalanõudekauplus, ärip. Marta-Johanna Lessosaar.
  17. K. Lind, Tallinn, Pikk 29-a, puusepatöökoda (ehituste sisetööd, mööbel j. t.), ärip. Kaarel Lind.
  18. L. F. Lindegrün, Tartu, Raekoja 71, apteek, ärip. Leopold-Fronhold Lindegrün.
  19. Ins. Lossmann & Ko Tehased, Tori v., puitvillatööstus ja Tallinn, Tartu mnt. 105 ehitusplaatide tööstus (puitvillast). Täisühing, täisosanikud Julius Lossmann, August Lossmann ja Oskar Lossmann. Ühingu osakapital Kr. 3000.—.
  20. R. Luik, Tõrva, Valga 1, saapakauplus, ärip. Rosalie Luik.
  21. L. Matt Kirjastus „Kultuur“, Tartu, Rütüli 22, ärip. Leopold Matt.
  22. A. Matt, Tartu, Filosoofi 18, toiduainete- ja piimakauplus, ärip. Anna Matt.
  23. A. Mets, Tartu, Tööstuse 11, toiduainete- ja piimakauplus, ärip. Alviine Mets.
  24. Kristjan Pahl, Pärnu, Suur-Kuke 18, lina- ja linaseemne ost-müük.
  25. Evald Parts, Narva, 7. Peetri 45, toiduainete- ja piimakauplus.
  26. August Pillam'i saeveski, Urvaste v., Lõhmuse t.
  27. N. Pirogov, Tartu, Rütüli 15, pudukauplus, ärip. Nadežda Pirogov.
  28. L. Plink, Rakvere, Pikk 54 (enne Tapa, Lai 7), toiduainetekauplus, ärip. Leida Plink; Rakveres, Pikk 54, pidanud ka pagaritööstust, mille lõpetanud.
  29. V. Randlaid, Kavastu v., Koosa k., agent raadio ja jalgrataste alal, ärip. Väino Randlaid.
  30. Mihkel Rannamets, Pärnu, Karusselli 24, toiduainetekauplus.
  31. Hiie Metsa saeveski A. Raudsoo & Co, Alutaguse v., metsamaterjalide ümbertöötamine ja rehepeksu korraldamine; täisühing, täisosanikud August Raudsoo, Konstantin Niisuke, Johannes Viita ja Aleksander Antbn, ühingu osakapital Kr. 2000.—.
  32. E. Rebane, Tallinn, Poska 28, puduäri, ärip. Ella Rebane.
  33. P. Roosipuu, Narva, Posti 55, toiduainetekauplus, ärip. Pauline Roosipuu.
  34. E. Rumjantsev, Narva, Hermanni 13, raamatu- ja kirjutusmaterjalikauplus, ärip. Ekaterina Rumjantsev.
  35. K. Ruukel, Kilingi-Nõmme, Pärnu 85-a, segakauplus, ärip. Karl Ruukel.
  36. Jalanõud „Eve“ E. Rütütel, Tallinn, Pärnu mnt. 30, jalanõudeäri ja -tööstus, ärip. Elisa Rütütel.
  37. A. Salurand, Tallinn, Metall 12, toiduainete- ja õllekauplus, ärip. Alma Salurand.
  38. Saeveski Anna Sammul, Olustvere v., Aimala.
  39. A. Sarapuu, Rapla v., Rapla al., Viljandi mnt. 9, lihakauplus, ärip. Albert-Friedrich Sarapuu.
  40. Karusnaha parkimise ja värvimise tööstus „Arko“ I. Schalmán, Tallinn, Jaama 3, ärip. Israel Schalmán.
  41. F. Turban, Narva, Joala 12, valmiskleitide- ja pudukauplus, ärip. Faustine Turban.
  42. O. Vabasalu, Tallinn, Suurtüki 2, puduja pesukauplus, ärip. Olga Vabasalu.
  43. Anton Vamper, Karuse v., Ridase k., saeveski.
  44. Voldemar Värk, Tallinn, Katusepapi 28, küttepuude müük.
  45. V. Zirk, Tallinn, Niguliste 1—1, moe- ja pudukauplus, ärip. Veera Zirk.

#### Registreeritud muudatused:

1. Alfred Arusoo pruugitud asjade ostumüügiäri asukohaks Tallinn, Pärnu mnt. 46 (enne Pärnu mnt. 32).
2. Balti Puuvilla Ketramise ja Kudumise Vabriku Aktsiaselts, Tallinn, S.-Karja 15, juhatause liikmeks kutsutud Oskar Suursööt.
3. Trükikoda „Libris“ David Beilinson ja H. Pakkin, Tallinn, Narva mnt. 15, täisosanik Hanna-Basse Pakkin surnud, tema päranduse hooldajaks määratud Isak Veiner. Kollektiiv-prokuura antud Josef Pakkin'ile.
4. Täisühing\* Keila Villaketramise ja Kudumise Tööstus Deutsch, Sacharov, Schönberg, Tallinn, Tööstuse 47, täisühingust täisosanik Paul Sacharov lahkunud. Leping muudetud, ühingu osakapitaliks jääb Kr. 107.000.— ja firmaks: Riidevabrik „Keila“ Deutsch & Schönberg.
5. Aktsiaselts J. Dicks & Co Limited, Pärnu, Pikk 5, lahkunud juhatause liige Alfred Dicks. Juhatause liikmeks valitud Boris Schnickwald.
6. Kindlustusaktsiaselts „Eesti Union“, Tallinn, S.-Karja 18, likvideerimisele asunud, likvideerimise komisjoni liikmeteks valitud Johannes Reintalu, Eduard Kanep, Richard Lagrum. Likv.-komisjoni asuk. Tallinn, Vana-Viru 12.
7. Märt Kabal avanud Tallinn, Pärnu mnt. 4 riidekaupluse ja peab edasi Tallinnas, V.-Karja 7 riidekauplust firma all „M. Kabal“.

8. O. J. Kelleri tehnilise büroo asukohaks Tallinn, Pikk 36—9 (enne V.-Posti 8).
9. Rudolf Kivikanguri pudukaupluse asukohaks Tallinn, Kopli 18 (enne Nõmme, Pärnu mnt. 174).
10. Johannes Kleesmenti ees- ja perekonnanimeks Vello Karmi ning tema Tallinnas, Laadapl. 118 asuva pudukaupluse firmaks „Vello Karmi“.
11. K.-m. Jüri Kodres, Tallinn, Viru 3, prokuristi Karl Raidi volitused kustunud.
12. Aino Käsik jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Kunderi 39, mööblitööstuse firma all „Mööblitööstus Aino Käsik“.
13. Eduard Lauks jätkab äritegevust, avades Narvas, Joaoru 6 / Jaama 4, toiduainete- ja piimakaupluse firma all „E. Lauks“.
14. Olev Leino (end. ees- ja perekonnanimi Oskar Leilov) avanud Pärnus, Riia 21 segakaupluse f-a all „Olev Leino“, kust ta ettevõtte hiljem on üle viinud Tallinna mnt. 3.
15. Richard Liiv lõpetas Valgjärve v. metsatööstuse. Peab edasi Veski vallas talurahvatarvetekauplust, veoäri, metsamaterjali ostumüügi äri ja sindlilõikamise tööstust.
16. „V-d Loun & Schitikov“ omanik E. Loun, avanud Tallinnas, Niguliste 18 asuva büroomasinate ja nende tarvete äri juures büroomasinate paranduse tööstuse.
17. Henrietta Lukkeri pudu- ja pesukaupluse asukohaks Tallinn, Narva mnt. 47 (enne Poska 28).
18. Jaan Läte kirjutusmaterjalikaupluse asukohaks Narva, Joala 12 (enne Posti 55).
19. Johanna Läte kirjutusmaterjalikaupluse asukohaks Narva, Posti 55 (enne Joala 12).
20. Amalie Malmanni toiduainete- ja piimakaupluse asukohaks Narva, Paemurru 28 (enne Madise 2).
21. Teodof Maripuu lõpetanud lihakaupluse Tallinnas, Magdaleena 17. Lihakauplust Tallinnas, Sakala 28, peab edasi firma all „T. Maripuu“.
22. Johannes Moikovi elektri-instalatsioonitööde ettevõtte asukohaks Tallinn, Rataskaevu 16 (enne Narva mnt. 10—1).
23. Leo Müller jätkab agendina pudukaupade alal tegevust Tallinnas, Harju 34—8 firma all „Leo Müller“ (varem tegutses Vene 12—9-a).
24. Hilda Niine moeäri asub Tallinn, Tartu mnt. 6.
25. Julie Pernik lõpetanud Palmse v., Võsul pagari- ja kondiitriäri ja avanud Tallinnas, Pronksi 4, pagari- ja kondiitritööstuse, -äri ja kohviku firma all „Pernik“.
26. Piiritusepuhastamise Vabrikute Osühisus, Tallinn, Merepuiestee 15, lahkunud juhatuse liige Claus Rosen, tema asemele valitud juhatuse liikmeks Elmar Urov.
27. Harald Püssim'i mööblitööstuse asukohaks Tallinn, Hermanni 2 / Tartu mnt. 75 (enne Herne 6).
28. U.-ü. A. Ratner ja Ko, Tallinnas, Narva mnt. 71, karusnahkadekauplus; Tallinnas, Narva mnt. 19 asunud maiusainetetööstuse pidamise lõpetanud.
29. Jaan P. Raudsepp'a toiduainete- ja piimakaupluse asukohaks Tallinn, Härjapea 23 (enne Liivalaia 61).
30. Hilda Rebane, lapsevankrite tööstuse asukohaks Tallinn, Pärnu mnt. 88 (enne Endla 9).
31. „Kadrioru apteek“ F. H. Rogenhagen, F. Kestner jun. ja E. Bursy, Tallinn, Narva mnt. 64. Täisühingust täisosanikud Friedrich Kestner jun. ja Erich Bursy lahkunud. Täisosanikuna juure tulnud Voldeemar Vidik. Firmaks jääb: „Kadrioru apteek“ F. H. Rogenhagen ja V. Vidik.
32. Aktsia-Selts G. Scheel ja Ko., Tallinn, S.-Karja 1, lahkunud juhatusest Harry Koch ja Wilhelm Zoega-Manteuffel. Panga esimehe asetäitjaks valitud August Merits. Kustunud Edgar Tesloni prokuura juhatuse liikme kandidaadiks valimise tõttu ja prokuristidel lahkumise tõttu. Kollektiivprokuura saanud: Aleksander Lehes, Jenny Mägi, Jörn Scheel, Otto Treier, Lilli Limberg, Artur Tuttelberg ja Alfred Tõnisson.
33. Kaarel Siimanni toiduainetekaupluse asukohaks Tallinn, Gildi 7 (enne Paldiski mnt. 63).
34. August Silvere lukusepatöökoja asukohaks Tallinn, Niguliste 13 (enne Vene 17).
35. Nahavabrik N. Somelar & G. Johanson, Rakvere, Narva 24. Täisosanik Georg Johanson'i ees- ja perekonnanimeks Jüri Joonsaar ning täisühingufirmaks „Nahavabrik N. Somelar & J. Joonsaar“.
36. Otto Tammi k'u agentuuri asukohaks Tallinn, V.-Ameerika 15—3 (enne Kristiine 4).
37. Gustav Tarro, kes pidas segakauplust Ruusmäe v., surnud. Ettevõtte tegevust jätkab pärandustomp firma all „Gustav Tarro“. Varanduse hooldajateks määratud August Eelsoo ja Voldemar Kütt.
38. A.-S. Tormolen ja Ko., Tallinn, Rae-kojapl. 17, lahkunud juhatuse liige ja asjaajaja-direktor Moritz Zur-Mühlen. Juhatuse liikmeks valitud Nikolai Stackelberg.
39. Rohu- ja värvikaubanduse A/S. F. O. Treublut, Tallinn, Pikk 18, senine juhatusterves koosseisus lahkunud; valitud uus juhatusterves koosseisus: Julius Lill, Erich Tõnisson, Ilmar Lill ja Linda Lill. Kaks esimest ühtlasi asjaajaja-direktoriteks.
40. Amalie Tõnnuse majapidamistarvetekaupluse asukohaks Tallinn, Toompuiestee 28 (enne Nõmme, Raudtee 13) ja firmaks „A. Tõnnus“.
41. Richard Vikkera jätkab äritegevust, avades Tartu, Vene 10 jalanõudekaupluse firma all „R. Vikkera“.
42. Tekstiiltööstus B. Vinterfeldt, Tallinn, Merepuiestee 17, prokuura antud Mihail (Mihkel) Vinterfeldt'ile.
43. Kinnisvara kasutamise ja tööstuse aktsiaselts „Ühisvara“, Tallinn, Narva mnt. 27, lahkunud juhatuse liikmed Karl Küll, Friedrich Solba ja Karl Masing, juhatuse liikmeteks valitud Hans Peetrimägi ja Enno Tael.

## Välisbörsid

	L O N D O N									
	16. IV	17. IV	18. IV	19. IV	22. IV	23. IV	24. IV	25. IV	26. IV	
New York . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Berliin . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Helsingi . . . . .	192.50	185.—	—	180.—	180.—	—	—	185.—	—	
Stokholm . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kopenhaagen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Oslo . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Riia . . . . .	1 <sup>o</sup> .06	18.—	—	18.12	18.18	—	18.12	18.06	—	
Kaunas . . . . .	20.25	20.12	—	20.25	20.31	—	20.25	20.12	—	
Amsterdam . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Pariis . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Zürich . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Brüssel . . . . .	—	—	23.85—24.—	—	—	—	—	23.75—23.90	—	
Milano . . . . .	69.—	68.75	—	69.25	—	—	69.25	68.75	69.—	
Varssav . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Praha . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Budapest . . . . .	19.37	19.25	—	19.37	19.43	—	—	19.25	—	
Tallinn . . . . .	14.43	14.37	—	14.43	14.50	—	14.43	14.37	—	
Moskva . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Madrid . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kuld p. u. . . . .	168 sh.	168 sh.	168 sh.	168 sh.	168 sh.	168 sh.	168 sh.	168 sh.	168 sh.	
Höbe " " . . . . .	20 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	20 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	20 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	20 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	21 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	20 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	21	20 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	20 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	
Plaad. " " . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

	B E R L I N										
	15. IV	16. IV	17. IV	18. IV	19. IV	20. IV	22. IV	23. IV	24. IV	25. IV	26. IV
London . . . . .	9.90	9.90	9.90	9.90	9.90	9.90	9.90	9.90	9.90	9.90	9.90
New York . . . . .	2.493	2.493	2.493	2.493	2.493	2.493	2.493	2.493	2.493	2.493	2.493
Helsingi . . . . .	5.05	5.05	5.05	5.05	5.05	5.05	5.05	5.05	5.05	5.05	5.05
Stokholm . . . . .	59.35	59.35	59.35	59.35	59.35	59.35	59.35	59.35	59.35	59.35	59.35
Kopenhaagen . . . . .	48.10	48.10	48.10	48.10	48.10	48.10	48.10	48.10	48.10	48.10	48.10
Oslo . . . . .	56.65	56.65	56.65	56.65	56.65	56.65	56.65	56.65	56.65	56.65	56.65
Riia . . . . .	48.80	48.80	48.80	48.80	48.80	48.80	48.80	48.80	48.80	48.80	48.80
Kaunas . . . . .	41.98	41.98	41.98	41.98	41.98	41.98	41.98	41.98	41.98	41.98	41.98
Amsterdam . . . . .	132.35	132.35	132.35	132.35	132.35	132.35	132.35	132.35	132.35	132.35	132.35
Pariis . . . . .	56.05	56.05	56.05	56.05	56.05	56.05	56.05	56.05	56.05	56.05	56.05
Zürich . . . . .	55.92	55.92	55.92	55.92	55.92	55.92	55.92	55.92	55.92	55.92	55.92
Brüssel . . . . .	42.30	42.20	42.08	42.08	42.08	42.08	42.08	42.08	42.08	42.08	42.04
Milano . . . . .	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10
Praha . . . . .	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600
Tallinn . . . . .	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50

## J. Puhk ja Pojad suurveski saadused

27. IV 1940.

		Kroonid.		Kroonid	
Nisupüttl (hinnad on arvatud				Poolsõre . . . . .	100 kg 42.—
ühes valge puuvillase kotiga):				Sõre . . . . .	" 43.—
„Sampo“ . . . . .	100 kg	26.—		Manna . . . . .	" 43.—
„Kungla“ . . . . .	"	30.—		Rukkijahu . . . . .	" 18.00—19.50
„Kalev“ . . . . .	"	34.—		Rukkipüttl . . . . .	" 26.00—27.00
„Eesti parem“ . . . . .	"	40.—		Nisu, pehme — sõre . . . . .	" 26.00—43.00
„Granular“ . . . . .	"	37.—		Kaerahelbed . . . . .	" 32.—

## Tallinna börsikomitee juures asuva kaupade ja prahtide komisjoni poolt koteeritavate kaupade nimekiri ja hinnad (en gros). 24. IV 1940. a.

J. Puhk ja Pojad suurveski:		Kroonid.			Kroonid
Jahud: rukki . . . . .	100 kg	18.00—19.50	Diiselnaftha . . . . .	"	0.11,5
" pütül . . . . .	"	26.00—27.00	Putukamürk „Puttox“ . . . . .	"	1.50
" nisu, pehme—sõre . . . . .	"	26.00—43.00	Raud, sordi . . . . .	100 kg	36.00—38.00
Kaerahelbed (Herkulo) . . . . .	1 kg	—32	" latt . . . . .	"	36.00—38.00
A/S. Rotermanni ten.:			Raudvits . . . . .	"	38.00—41.—
Jahud: rukki . . . . .	100 kg	18.50	Raudplekk . . . . .	"	43.00—58.—
" pütül . . . . .	"	27.—	" tsingitud . . . . .	"	66.00—72.00
" nisu, pehme — sõre . . . . .	"	25.50—42.00	Raudtalad . . . . .	"	32.00—33.00
Nisu . . . . .	"	23.00	Teras, talla, ree . . . . .	"	36.00—38.00
Rukis . . . . .	"	17.—	" vedru . . . . .	"	45.00—50.00
Kaerad, toidu . . . . .	"	16.50—17.—	Malm nr. 2 . . . . .	"	—
Odrad, toidu . . . . .	"	14.—	Inglitina . . . . .	"	600.00—700.00
Seemned: ristikehina, pun., hil. . . . .	"	170.—175	Seatina . . . . .	"	60.00—70.00
" timuti . . . . .	"	140.—150	Vaskplekk, punane . . . . .	"	200.00—260.—
Linaseemned 100 kg . . . . .	"	32.—	Vaskplekk, valge . . . . .	"	180.00—220.—
Herned, toidu, rohelised . . . . .	"	—	Tsinkplekk . . . . .	"	90.—137.—
Kartulitärklis „Superieur“ . . . . .	"	33.—	Masinaõli . . . . .	"	35.50—36.50
" „Prima“ . . . . .	"	31.—	Mootoriõli . . . . .	"	58.00—96.—
Siirup, kartuli, 42 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> . . . . .	"	34.00—36.00	Autoõli, Ameerika . . . . .	"	102.—135.—
Glükoos . . . . .	"	34.00—36.00	A/Ü. Eesti Kiviõli põlevkivi küt-		
Margariin, kodumaa . . . . .	"	—	teõli, tsistern . . . . .	1000 kg	60.00—75.—
Kakao, Eesti . . . . .	1 kg	1.50—2.00	Tsilindriõli, Ameerika . . . . .	100 "	—
Kohv, Rio, Santos jne. . . . .	"	—	Nafta, Vene . . . . .	"	23.00—24.—
" Kesk-Ameerika sordid . . . . .	"	—	Petrooleum, Vene, tsist. ja vaadid . . . . .	"	24.00—25.00
Tee, laht., oranž Pekoe, Tseilon . . . . .	"	—	Bensiin, Esimese Eesti Põlevkivi-		
Tee, laht., oranž Pekoe, Java . . . . .	"	—	tööst. segabensiin. fr. Kohtla, netto ltr. . . . .	"	—55
Sidrunid . . . . .	kast	33.—	Autobensiin fr. Tallinn . . . . .	"	—55
Apelsinid . . . . .	"	—	A/Ü. Eesti Kiviõli bensiin „Estolin“,		
Suhkur, peenike . . . . .	100 kg	58.50	tsistern. fr. Tall. õhes teedemaks. . . . .	"	—57
Sool, lahtine, Vene, fr. vagun			Bensiin, I s. välisbensiin . . . . .	"	—59
Irboska ja Narva . . . . .	"	3.20—3.85	Pesusooda, kodumaa . . . . .	100 kg	—
" " Vene " " . . . . .	"	—	Seebikivi . . . . .	"	36.50—42.00
" " " " " " . . . . .	"	3.20—3.85	Värvid, nigros., vees sulav, välism. 1 kg . . . . .	"	—
Liha, sea, I sort . . . . .	1 kg	00.98—1.04	" tsinkvalge, välism. 100 " . . . . .	"	61.00—64.00
Liha, looma, I sort . . . . .	"	00.63—00.78	" tinavalge, kodum. . . . .	"	124.00—130.00
Õlikoogid, linaseemne . . . . .	100 kg	15.50—16.25	" ooker, välism. . . . .	"	16.00—23.00
" päevalille, purustatud			Kunstväetised: fr. Tallinn ja Pärnu		
fr. sihtjaam . . . . .	" "	13.85	Superfosfaat 18/20 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> , inglise . . . . .	100 kg	—
" puuvilla, purustatud			" " vene . . . . .	"	—
fr. sihtjaam . . . . .	" "	13.85	" " " lahti-		
Sigade sõöt, fr. sihtjaam . . . . .	" "	13.35	selt, fr. piir . . . . .	"	6.10
Sojatangud . . . . .	"	15.35	Superfosfaat 18/20 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> , vene kot-		
Nisukliid . . . . .	"	11.—	tides, fr. piir . . . . .	"	7.00—7.25
Maapähklikoogijahu . . . . .	"	15.35	Toomasjahu 15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> . . . . .	"	—
Kivisüsi, sepa, fr. Tallinn . . . . .	1000 kg	55.—	Segafosfaat 22/23 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> . . . . .	"	—
Kivisüsi, auru, fr. Tallinn . . . . .	"	48.00—50.00	Eesti fosforiit 25/27 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> . . . . .	"	—
Koks, gaasi, Tallinna gaasivabr. . . . .	1000 kg	80.00	Kaalisool 40 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> . . . . .	"	13.—
Koks, kütte . . . . .	"	80.00	Kainiit 14 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> . . . . .	"	—
Küttetorvas (A/s., „Eesti Turbat.“) . . . . .	"	11.50	Lubisalpeeter 15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> . . . . .	"	14.75
Turbabrikett fr. vagun Tootsi jaam . . . . .	"	16.50—17.—	Tsiililalpeet. 16 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> (terakujuline) . . . . .	"	17.35
Põlevkivi, netto . . . . .	"	9.00	Lubiammoonsalpeeter 20,5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> . . . . .	"	18.85
Kütteõli, netto . . . . .	"	58.00	" " 16 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> . . . . .	"	13.45
Raskeõli A. B. C. . . . .	100 kg	7.25	Väävelhapuammoonium 20,6 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> . . . . .	"	15.—
Estobituumen A. B. C. D. E. F.			Nitrofoska (14:14:18 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> ) . . . . .	"	25.50
tünnid br. . . . .	"	9.75	Põllukips, jahvatatud, fr. Irboska . . . . .	"	—
Asfalt emulsioon . . . . .	" netto	10.25	Tsement:		
Asfaltmastiks . . . . .	" "	5.75	Portland, Kunda, pütt 170 kg, fr. Rakvere . . . . .	"	—
Katuselakk, vaatides, . . . . .	" br.	10.25	paberkottides . . . . .	100 kg	2.70
Fenolaat, . . . . .	" "	5.25	Kriit, pestud . . . . .	"	5.20
Karbolilineum „Estokarbolilineum“			Kivitõrv . . . . .	"	14.00—22.50
A. B. C. . . . .	"	8.75—11.75	Puutõrv . . . . .	"	23.—
Raalakk, netto . . . . .	100 kg	16.75	Lubi, Tallinn, . . . . .	1000 kg	35.—
Immutusõli D. C. . . . .	"	6.75—7.75	" fr. Tamsalu . . . . .	"	22.—
Maanteeõli . . . . .	"	5.80	" " " " " " . . . . .	"	30.—
Viljapuu-karbolilineum, netto . . . . .	ltr.	00.25	Kips, krohvimise, fr. v. Irboska . . . . .	"	40.00—42.00
Mootorpetrooleum, . . . . .	kg	00.16	" " " " " " fr. v. Tallinn . . . . .	"	46.—
Mootornafta . . . . .	"	0.11,5	Telliskivi, I s., fr. Tallinn . . . . .	1000 tk.	46.—
			Silikaat, I s., fr. vabrik . . . . .	"	40.00—41.00

Tulitikud, originaalkast (5000 toosi) . . . . .	kast	Kroonid	125.—
Tallanahk, Eesti nahast . . .	1 kg	4.——4.45	
Tallanahk, Ameerika, I s. . . .		4.——4.75	
Linaseemneõli . . . . .	100 kg	84.00—87.00	
Värnits . . . . .	100 kg	84.00—92.00	
Piirit., puh., eksp. (eksklv.) fob Tall. hl/alk.		45.00—50.00	
Paber, rotatsioon . . . . .	100 kg	23.20	
Puuvillane riie, Bjas, netto . . .	mtr.	0.60—0.71	
„ „ Mitkal „ . . . . .	„	0.46—0.61	

L a m b a v i l l 23. IV 1940. a.	
„ I sort . . . . .	1 kg Kr. 7.50
„ II „ . . . . .	„ „ 6.60
„ III „ . . . . .	„ „ 4.80

V õ i. 22. IV 1940. a. Tendents: rahul'k.  
I sort 1 kg Kr. 2.08, mis on tulnud sisse 14. IV—20. IV 40  
Kaseiin 15. IV 1940. a.  
Toorkaseiin I s. 1 kg fr. piimatalitus. Kr —.24  
„ II „ „ „ „ „ „ „ —.22

Tendents: kindel. Noteer. hind on maksev toorkaseiini kohta, milles kuivainet 36%.

L a m b a l i h a 19. IV 1940. a.  
Eksporditava värsket lambaliha hind Tallinna tapamajades headuse järgi 100 senti kg.  
Hinnad on maksvad, kui jäälolid lubavad ekspordida.

Peekonsigade nädalahinnad Tallinnas 21. IV—27. IV 40  
Peekonsigade tapakaal:

	I sort	II sort	III sort	IV sort
60—72 kg	108	103	—	—
55,5—59 „				— Siseturu
72,5—75 „	103	—	—	hinnad
75,5—80 „				Siseturuh. —

Elussigade hindadeks noteeriti:  
kuni 120 kg raskused 77 s. eluskaalu kg.  
121—160 „ „ 83 „ „ „ „  
161 ja raskemad „ 77 „ „ „ „  
Seed eluskaaluga 80—120 kg, olenevalt transpordivõimalustest, võivad minna ekspordiks ka elussigadena või tapetult.  
Poeginud emiseid ekspordiks vastu ei võeta

K a n a m u n a d. Tendents: ekspordimunadel püsiv.  
19. IV 1940. a.

1 kg ekspordimune fr. kogumispunkt Kr. 1.30  
1 „ siseturumune „ „ „ „ „ „ „ „ Kr. 1.10  
Kanam. rask. 20—45 gr. 90 sent. kg fr. kogumispunkt.  
P i i m. 22. IV 1940. a.

Talupidajate poolt müüdava piima hind Tallinnas ühe liitri eest:

I valiku rööskpiim lahtistes nõudes kauplustele müües . . . . .	14 s. ltr.
I valiku rööskpiim lahtistes nõudes piimatööstustele müües . . . . .	13 „ „
II valiku rööskpiim lahtistes nõudes kauplustele müües . . . . .	12 „ „
II valiku rööskpiim lahtistes nõudes piimatööstustele müües . . . . .	11 „ „

Juust 22. IV 1940. a. Tendents: kindel.  
Juustu hind noteeriti ilma riikliku juuremaksuta fr. Tallinn.

Sissetuln. juustu vanaduspäev olema vähem. 120 päeva  
Eksportjuust: Siseturujuust

Šveitsi juust kuni 80-kg ratas ja üle			
sort 12 A 133 senti kg	143 s. kg	Šveitsi	1.25—1.32
„ 12 B 130 „ „ „	„	Edami	1.30—1.35
„ 11 A 125 „ „ „	135 „ „	Backst.	1.15—1.25
„ 11 B 122 „ „ „	132 „ „	Tilsiti	1.15—1.25
„ 10A,B,C 128 „ „ „	128 „ „		
	Konserv. 35% rasva		115—140
	45% „		135—200
	50% „		210

L i n a d. 19. IV 1940. a. Tendents: vaikne.  
Lina kokkuostuhinnad sentides ühe kg eest franko kokkuostja ladu riiklike standardsortide alusel (s. o. sortide eest, mis vastavad Põllutööstusministeriumi

lina väljaveo kontrolli nõuetele nii omaduste kui ka harimise ja sidumise poolest):

		Petseri- ja Võrumaal Eestis	Mujal Eestis
		Kroonid	
Lina, ristna R . . . . .		198	193
hoffsdreiband HD . . . . .		189	184
dreiband D . . . . .		180	175
ordinäärdreiband OD . . . . .		171	166
liivi ordinäärdreiband LOD		162	157
takupraak H . . . . .		153	148
Takud I . . . . .	1 kg	133	
„ II . . . . .	„	123	
„ III . . . . .	„	111	
„ IV . . . . .	„	96	
„ ehituse . . . . .	„	25—30	

K a r t u l i d: 22. IV 1940. a. Tendents: selgusetu.

1. Söögikartul:  
Virurannal . . . . . kv. Kr. 5.00—5.75  
Läänerannal . . . . . kv. Kr. 5.00—5.75

2. Seemnekartul: „Majesteet“ „ „ —  
„Eesti kollane“ . . . . . „ „ —  
„Varajane kollane“ . . . . . „ „ —  
„Bintje“ . . . . . „ „ —  
„Jorgi hertsog“ . . . . . „ „ —  
Tunnustatud I klassi seemnekartul.

3. Tööstuskartul: tarklisevabrikuis — tarklise kg  
Põhja-Eesti piiritusevabrikuis 18—20 s. „ „

K a l a d. 15. IV 1940. Ekspordikõlvulised fr. rannik.  
Lõhe marjaga, värsket, kaal alat. 6 kg. kg sent. —  
Lõhe niisaga, värsket, kaal alat. 6 kg „ „ —

Tendents:  
Angerjas, elus, rändangerjas, kaal alates 400 g —  
—do— elus paigaangerjas . . . . kg sent.

Tendents:  
Koha, värsket, alates 38 cm. kuni 1 kg „ „ 75  
Koha, kaal 1—3 kg Tend.: kindel. „ „ 100  
Haug, elus, sumpades kg . . . . . „ „ —  
Haug, mere, värsket, valik  $\frac{1}{2}$ —3 kg Tend. kin. „ „ 65

Haug, järve, „ „ „ „ „ „ „ „	63
Ahven, värsket, alat. 150 g „ „ „ „ „ „ „ „	37
Ahven, 60—150 g „ „ „ „ „ „ „ „	—
Tursk, värsket, sula, kaal alat. 1 kg Tend. „ „ „ „ „ „ „ „	12,5
kind., roogitud, ilma peata, kaal alates 650 gr . . . . .	21

A i a s a a d u s e d. 19. IV 1940. a.

Õunad: ekspordikõlvulised, fr. Tallinn, pakkimiskuludeta fr. kokkuostupunkt:  
sügissordid . . . . . —  
talvesordilised: I valik . . . . . 80—100  
II „ . . . . . 60—70

Tendents: tõusev.  
Jõhvikad: ekspordikõlvulised, franko kokkuostupunkt, pakkimiskuludeta . . . . 38  
Tendents: kindel.

Kurgid: konservitud, pleknõudes à 5 kg neto fr. ladu Tallinn . . . . . 2.70 toos  
Tendents: kindel.

Sigurid: ekspordikõlvulised, fr. kokkuostupunkt, pakkimiskuludeta . . . . . 30  
Tendents: kindel.

Sibulad: ekspordikõlvulised, fr. kokkuostup. 25  
Tendents: kindel.

T o o r n a h a d 19. IV 1940. a.  
Hinnad olid maksvad vastuvõutuspunkt 22. IV—28. IV 1940. a.

Hobusenahad: soolatud, 17 kg ja üle; värsked 20 kg ja üle . . . . . Kr. 16.— tükk  
soolatud, alla 17 kg; värsked, alla 20 kg . . . . . „ 11.00 „  
praak . . . . . „ 6.00 „  
Tendents: kindel.



Veisenahad:	
pullinahad värsked I . . . . .	Kr. 1.20 kg
pullinahad värsked II . . . . .	" 1.08 "
lehma- ja mullikanahad värsked I . . . . .	" 1.— "
lehma- ja mullikanahad värsked II . . . . .	" —.90 "
" " " praak . . . . .	" —.75 "
pullinahad soolatud I . . . . .	" 1.43 "
pullinahad soolatud II . . . . .	" 1.29 "
lehma- ja mullikanahad soolatud I . . . . .	" 1.20 "
lehma- ja mullikanahad soolatud II . . . . .	" 1.08 "
" " " praak . . . . .	" —.90 "

Tendents: kindel.	
Vasikanahad: kerged, 3 kg ja alla	
ning kõik kuivad . . . . .	" 5.50 tükk
rasked, üle 3 kg. . . . .	" 1.80 kg
praak . . . . .	" 4.00 tükk

Tendents: kindel.	
Lambanahad:	
I OJ . . . . .	Kr. 6.00 tükk
II J . . . . .	" 5.00 "
III L . . . . .	" 4.00 "
IV K . . . . .	" 3.00 "
V praak . . . . .	" 1.50 "

**Karusnahad** 19. IV 1940.  
fr. vastuvõetupunkt.

I. Kasvanduse karusnahad . . . . .	Kr. — tk.
II. Jahi-karusnahad: Tendents:	
metsjänes, täisväärt. vaikne (1/1) . . . . .	" 0.50 "
punane rebane " (1/1) . . . . .	" 18.— "
tuhkur " (1/1) . . . . .	" 9.— "
nirk " (1/1) . . . . .	" 2.75 "
orav " (1/1) . . . . .	" —.90 "
naarits " (1/1) . . . . .	" 24.— "
mäger " (1/1) . . . . .	" 3.50 "

III. Hõberebasenahad:	
1) mustad ja tumedad, täisväärt. (1/1) Kr.	tk.
2) 1/4 hõbe " (1/1) "	" "
3) 1/2 " (1/1) "	" "
4) 3/4 " (1/1) "	" "
5) täishõbe. " (1/1) "	" "
6) vigastatud " — . . . . .	" "

Tendents:	
Metsamaterj. hinn. fr. laduplats Tallinn. 10. IV 1940.	
Palgid: kuusk ja mänd . . . thm. kr.	16.00—19.00
Plokk-palgid . . . . .	" 30.00—33.00
Pakud: kuusk . . . . .	" 12.—
" mänd . . . . .	" 12.—
Paberipuud — sulfiit . . . . r.-m. ,	10.00—12.00

Paberipuud — sulfaat, fr. Kehra	
laduplats, 75% kooritud r.-m. kr.	7.—
Paberipuud — sulfaat, fr. Kehra	
laduplats, 30% kooritud . . . kr. rm.	6.20
Paberipuud—sulf., haab. fr. Kehra	
laduplats, 30% kooritud . . r.-m. Kr.	—
Toepuud . . . . .	" 8.00—9.00
Pakud: kask . . . . . thm. ,	17.00—30.00
lepp I sort . . . . .	" 35.00
" II " . . . . .	" 19.00
haab I " . . . . .	" 35.00
" II " . . . . .	" 25.00
saar . . . . .	" 26.00—35.00
tamm . . . . .	" 30.00—38.00
Prussid . . . . . thm. ,	35.00—39.00

Saetud materjal: plangud +	
25% laudu: alus 7":	
" kuusk u/s . . . . .	" 39.00
" " IV sort. . . . .	" 35.00
" mänd u/s . . . . .	" 38.00
" " IV sort. . . . .	" 34.00
Kastilauad . . . . .	" —
Krohviliiitud . . . . . tk. "	" —

Tendents: kindel.	
P r a h i d.	
<b>Lina</b>	
Tallinn — Stettin . . . . 1000 kg Rmk.	24.00
" — Gent . . . . 1016 " sh.	—
" — Dundee . . . . " "	—

<b>Puumaterjalid. Standard</b>	
Tallinn — London . . . . .	" sh. —
" — Hull . . . . .	" " —
" — Manchester . . . . .	" " —
" — Grangemouth . . . . .	" " —
" — Belfast . . . . .	" " —
" — Dundee . . . . .	" " —
" — Antwerpen . . . . .	" " —
" — Gent . . . . .	" " —
" — Rotterdam . . . . .	" " —
" — Amsterdam . . . . .	" " —

<b>Segakaup.</b>	
Tallinn — Stettin . . . . 1000 kg Rmk.	14.40—54.—
" — London . . . . 1016 kg sh.	—
" — Stokholm . . . . 1000 kg Rkr.	20.00—100.—
" — Stettin, või . . . . .	tünn Rmk. 1.50
" — London . . . . .	" sh. —

<b>Kartulid.</b>	
Tallinn—Stokholm . . . . .	1000 kg Ekr.30.—

## Toiduainete turg

London 26. IV 40.	
<b>Bacon</b> , kaal 112 Ingl. naela. sh.	113/6
<b>Nisu</b> , kaal — 496 Ingl. n. = 225 kg.	
Northern Manitoba . . . . . sh.	32/9
31. I—28. II 40.	
<b>Jahu</b> , kaal — 140 Ingl. n. = 62,5 kg	
Good Canadian . . . . . sh	12/-
31. I — 28. II 40.	
<b>Odrad</b> , kaal — 112 Ingl. n. = 50 kg ,	8/-
<b>Kaerad</b> , " " " " = 50 kg ,	11/-
<b>Lina</b> , cif per tn.	
Livonian, Basis Risten . . . . . £	—
26. IV 40.	
<b>Või. Manchester.</b>	
Eesti . . . . . maks. sh.	143/-

H a m b u r g.	
<b>Nisu.</b>	
Sisemaa, 50 kg eest. . . . . Rmk.	noteerimata
Manitoba I, cif 100 kg eest term. \$	" "
Hard Atlantic . . . . .	" "
<b>Rukis</b> , 1000 kg eest.	
La Plata, Hamburgis. . . . . sh.	" "
" " Amsterdamsis. . . . .	" "
<b>Suhkur.</b>	
Toores . . . . . sh.	" "
Belgia . . . . .	" "
Hollandi . . . . .	" "
<b>Riis</b> , Burmah II . . . . . Rmk. ,	



# Eesti Trükitööstuse ja Kirjastuse a.-s. "ÜHISELU"

1939. a. aruanne.

Aktiva.	Ariseis 31. detsembril 1939.	Passiva.	
Kassa . . . . .	1 669.89	Aktiivkapital . . . . .	300.000.—
Kinnisvara . . . . .	369.087.40	Tagavarakapital . . . . .	62.000.—
Trükikoja ja kontori sisseseeded	479.857.10	Kustutuskapitalid . . . . .	376.613.09
Materjalid ja paberid . . . . .	27.468.54	Võlausaldajad . . . . .	189.425.27
Väärtpaberid . . . . .	25.519.—	Obligatsioonid . . . . .	142.000.—
Tööstus . . . . .	236.—	Üleminevad summad . . . . .	11.849.25
Võlgnikud ja vekslid — saada	87.934.31	Vekslid (diskont.) . . . . .	35.882.—
Elektrikaitsjon . . . . .	2 945.—	1938. aasta jagamata ülejääk	2 579.45
Kindlustused . . . . .	142.000.—	1939. aasta puhaskasu . . . . .	20 117.11
Üleminevad summad . . . . .	3 748.65		
Kahtlased võlgnikud . . . . .	—28		
	<u>1.140.466.17</u>		<u>1.140 466.17</u>
<b>Deebet.</b>	<b>1939. a. kulud ja tulud.</b>	<b>Kreedit.</b>	
Palgad . . . . .	161.798.87	Sissetulek tööstusest ja kinnisvara ekspluateerimisest . . . . .	435.504.94
Äri-, tööstuse ja kinnisvara ekspluateerimise kulud . . . . .	214.516.46		
Kustutuskapitalid . . . . .	38.566.48		
Kahtlased võlad ja kursivahed	506.02		
1939. a. kasu . . . . .	20.117.11		
	<u>435.504.94</u>		<u>435.504.94</u>

# Piimaühingute Keskliit „Võieksport“.

Aktiva.	Ariseis 31. detsembril 1939.	Passiva.	
Kassa . . . . .	33.860.61	Omakapitalid . . . . .	650.926.77
Pangad . . . . .	159.327.82	Amortisatsioonikapitalid . . . . .	239.588.29
Äriosad teistes asutistes . . . . .	286.126.30	Pangad . . . . .	1.705.656.47
Kaubad laos . . . . .	903.941.65	Maksuvekslid . . . . .	600.000.—
Kinnis- ja vallasvara . . . . .	604.352.54	Rediskonteeritud nõudevekslid	170.—
Nõudevekslid . . . . .	5.300.—	Kindlustusvekslite deponeerijad	660.700.—
Kindlustusvekslid . . . . .	660.700.—	Kaubasaatjad . . . . .	683.360.76
Kaubasaatjad . . . . .	464.634.45	Võlausaldajad . . . . .	562.271.27
Võlgnikud . . . . .	1.974.784.62	1939. a. ülejääk . . . . .	61.916.89
Tagavarad ja 1940. a. kulud	71.562.46		
	<u>5.164 590.45</u>		<u>5.164.590.45</u>
<b>Kulud.</b>	<b>1939. a. kulude-tulude arve.</b>	<b>Tulud.</b>	
Peakontori kulud . . . . .	426.025.19	Peakontori tulud . . . . .	481 892.59
Keskmeierei ja oma piimatallituste kulud . . . . .	568.357.48	Keskmeierei ja oma piimatallituste tulud . . . . .	574.406.97
Ülejääk . . . . .	61.916.89		
	<u>1.056.299.56</u>		<u>1.056.299.56</u>

# „Polaris“

## Eesti Kindlustus-Aktsia-Selts, Tallinnas

### Tulude ja kulude aruanne 1939. a. kohta

KULUD

TULUD

	Kr.		Kr.
<b>Elukindlustus:</b>		<b>Elukindlustus:</b>	
Valitsemis- ja ärikulud . . . . .	4.654.61	Preemia, poliisimaks ja porto otse-kindlustusvõtjailt . . . . .	19.307.44
Maksud . . . . .	3.07	Komisjon edasikindlustusvõtjailt . . . . .	1.047.51
Kahjutasud . . . . .	1 000.—	Kinnisvarade kasutamine . . . . .	5.263.—
Hanke- ja inkassokulud otsekindlustuse alal . . . . .	4.915.76	Saadud protsendid . . . . .	30.13
Edasikindlustuspreemia . . . . .	3.703.94	Muud mitmesugused tulud . . . . .	902.39
Preemia tagavara . . . . .	5.917.73		26.550.47
Arvatud elukindlustusvõtjate dividendi tagavarasse . . . . .	1.081.70		
Kinnisvara kasutamise kulud . . . . .	3.644.60	<b>Tulekindlustus:</b>	
Mahakirjutused . . . . .	1.081.42	Preemia, poliisimaks ja porto otse-kindlustusvõtjailt . . . . .	677.772.46
Muud kulud . . . . .	186.09	Preemia edasikindlustusvõtjailt . . . . .	143.140.27
	26.188.92	Komisjonid edasikindlustusvõtjailt . . . . .	111.239.50
<b>Tulekindlustus:</b>		Saadud kahjutasud . . . . .	293.497.01
Edasikindlustuspreemia . . . . .	430.963.69	Preemia tagavara . . . . .	108.645.11
Kahjud . . . . .	444.424.84	Eripreemia tagavara . . . . .	461.762.81
Komisjonid edasikindlustuse alal . . . . .	39.191.73	Kahjukattetagavara vähenemine . . . . .	1.942.25
Hankekommisjon otsekindlustuse alal . . . . .	125.426.30		
Preemia tagavara . . . . .	108.645.11	<b>Veokindlustus:</b>	
Eripreemia tagavara . . . . .	464.762.81	Preemia, poliisimaks ja porto otse-kindlustusvõtjailt . . . . .	536.363.79
		Preemia edasikindlustusvõtjailt . . . . .	41.717.46
<b>Veokindlustus:</b>		Komisjonid edasikindlustusvõtjailt . . . . .	31.965.61
Edasikindlustuspreemia . . . . .	416.691.40	Saadud kahjutasud . . . . .	312.679.92
Kahjud . . . . .	359.285.36	Preemia tagavara . . . . .	87.355.64
Komisjonid edasikindlustuse alal . . . . .	13.893.36	Eripreemia tagavara . . . . .	24.750.11
Hankekommisjon otsekindlustuse alal . . . . .	24.266.12	Kahjukattetagavara vähenemine . . . . .	2.854.89
Preemia tagavara . . . . .	87.355.64		
Eripreemia tagavara . . . . .	24.750.11	<b>Sõjaohukindlustus</b>	
		(Eesti Pool)	
<b>Sõjaohukindlustus</b>		Preemiad otsekindlustusvõtjailt . . . . .	172.872.68
(Eesti Pool)		Preemiad edasikindlustusvõtjailt . . . . .	35.705.67
Edasikindlustuspreemia . . . . .	172.872.68	Komisjonid edasikindlustusvõtjailt . . . . .	12.086.55
Preemia tagavara . . . . .	35.705.67		
		<b>Murdvargus-kindlustus:</b>	
<b>Murdvargus-kindlustus:</b>		Preemia, poliisimaks ja porto otse-kindlustusvõtjailt . . . . .	5.087.46
Edasikindlustuspreemia . . . . .	3.543.11	Preemia edasikindlustusvõtjailt . . . . .	3.240.59
Kahjud . . . . .	184.18	Komisjonid edasikindlustusvõtjailt . . . . .	903.28
Komisjonid edasikindlustuse alal . . . . .	1.117.13	Saadud kahjutasud . . . . .	20.87
Hankekommisjon otsekindlustuse alal . . . . .	794.36	Preemia tagavara . . . . .	1.535.98
Preemia tagavara . . . . .	1.535.98	Eripreemia tagavara . . . . .	5.918.96
Eripreemia tagavara . . . . .	5.918.96	Kahjukattetagavara vähenemine . . . . .	16.70

<b>Klaasikindlustus:</b>	Kr.	<b>Klaasikindlustus:</b>	Kr.
Kahjud . . . . .	332.50	Preemia, poliisimaks ja porto otse-kindlustusvõtjailt . . . . .	1.871.80
Hankekomisjon otsekindlustuse alal . . . . .	127.01	Preemiatagavara . . . . .	647.60
Preemiatagavara . . . . .	647.60	Eripreemiatagavara . . . . .	981.27
Eripreemiatagavara . . . . .	981.27		
<b>Üldised kulud:</b>		<b>Üldised tulud:</b>	
Valitsemis- ja ärikulud . . . . .	235.957.80	Saadud protsendid . . . . .	36.379.20
Maksud . . . . .	64.177.21	Kinnisvara kasutamise tulud . . . . .	26.315.—
Kinnisvara kasutamise kulud . . . . .	18.223.02	Muud tulud . . . . .	4.802.10
Vallasvara amortisatsioon . . . . .	4.782.55	Endiste aastate tulu . . . . .	23.000.—
Mahakirjutused . . . . .	7.227.—		
Kursikahjud . . . . .	11.235.67		
Muud kulud . . . . .	8.008.21		
Puhaskasu 1939. a. eest . . . . .	34.404.71		
+ endiste aastate tulu . . . . .	23.000.—		
	57.404.71		
	<b>3.196.623.01</b>		<b>3.196.623.01</b>

## Äriseis 31. detsembril 1939. a.

## A K T I V A

## P A S S I V A

Kassa . . . . .	1.717.15	Põhikapital . . . . .	150.000.—
Välisraha . . . . .	2.679.47	Tagavarakapital . . . . .	61.460.—
Hoiuarved . . . . .	431.473.83	Erikapitalid . . . . .	113.979.39
Väärtpaberid . . . . .	121.584.51	Eripreemiatagavara . . . . .	496.413.15
Hüpoteegid . . . . .	306.450.—	Amortisatsioonikapital . . . . .	69.974.13
Ajatatud preemiad . . . . .	8.914.38	Preemiatagavara . . . . .	198.184.33
Kinnisvarad . . . . .	341.102.46	Preemiatagavara Eesti Pool'i sõjaohu kindlustuste alal . . . . .	35.705.67
Kindlustusasutised . . . . .	323.341.96	Elukindlustus-preemiatagavara . . . . .	7.332.62
Deebitorid . . . . .	281.111.45	Kahjukattetagavara . . . . .	325.553.69
Vallasvara . . . . .	44.990.97	Elukindlustusvõtjate divid. tagavara . . . . .	1.881.70
Osakond Tartus . . . . .	27.367.37	Kindlustusasutised . . . . .	264.674.12
Muud aktivad . . . . .	44.931.09	Kreeditorid . . . . .	80.685.64
		Osakond Tartus . . . . .	10.364.87
		Muud passivad . . . . .	62.100.62
		Puhaskasu 1939. a. . . . .	34.404.71
		Eelmiste aastate tulu . . . . .	23.000.—
			57.404.71
	<b>1.935.714.64</b>		<b>1.935.714.64</b>

# Põhja Paberi- ja Puupapivabrikute aktsiaühisus

## Talinnas

Äriseis 31. detsembril 1939. a.

Passiva

Aktiva		Passiva	
Maa-alad . . . . .	1.411.181.69	Põhikapital . . . . .	14.000.000.—
Hooned . . . . .	9.163.259.61	Tagavarakapital . . . . .	2.875.000.—
Masinaid . . . . .	15.942.408.36	Kustutuse arve . . . . .	19.386.991.47
Raudtee ja inventar . . . . .	1.451.462.70	Ametnike ja tööliste heaolukapital . . . . .	529.324.54
Vesivarustus ja kanalisatsioon . . . . .	941.782.83	Dir. B. Makovski nimeline lastehoolekande kapital . . . . .	3.500.—
Kõrgepingeliinid . . . . .	97.221.32	Väljavõtmata dividendid . . . . .	161.113.48
Ehitusel olev sisseade . . . . .	10.922.79	Käitussvahendid . . . . .	900.000.—
Valmis- ja poolvalmissaadused, toorained ja pa-beripuud . . . . .	7.825.123.04	Võlausaldajad . . . . .	2.413.049.88
Kassa, vekslid ja väärtpaberid . . . . .	761.507.82	Üleminevad summad . . . . .	43.687.70
A.-s. „Kütte-Jõud“ . . . . .	1.007.512.41	1938. a. kasu ettekanne . . . . .	89.438.84
Võlgnikud . . . . .	2.241.095.44	1939. a. kasu . . . . .	723.808.72
Üleminevad summad . . . . .	272.436.62		
	<u>41.125.914.63</u>		<u>41.125.914.63</u>

Müükidest saadud summad, maha arvates kulutu-  
sed materjalide ja palkide peale . . . . . 2.493.617.83  
Mitmesugused sissetulekud . . . . . 78.053.56  
2.571.671.39

Sotsiaalsed koormatised . . . . . 89.596.04  
Riigi- ja kogukonnamaksud . . . . . 522.042.64  
Mitmesugused kulud ja kustutused . 1.847.862.67  
723.808.72

# Saksa Usaldusvalitsus

teatab, et „Riigi Teataja“ lisas nr. 32 12. aprillist 1940. a. on ilmunud kuulutus, millega kutsutakse kõiki isikuid, kellel kui KREDITORIDEL on õigusi või nõudmisi sama „Riigi Teataja“ lisas nimeliselt ülesloetud ja Eestist Saksamaale ümber asunud isikute vastu, teatama nende isikute vastu olevaist nõudeist Saksa Usaldusvalitsusele 4 kuu jooksul, hoiatusega, et teatamata jäetud nõuded ei tule rahuldamisele Saksa Usaldusvalitsuse valitsemisel olevast varast.

Nõudmised, mis enne kuulutuse ilmumist on avaldatud kirjalikult vahenditult Saksa Usaldusvalitsusele või Majandusministeeriumi kaudu, ei vaja teiskordset teatamist.

## NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS. Ltd. EESTI OSAKOND

Kontor: V.-Viru 12, Tallinn, kõnetr.: 448-16  
450 14  
Vabrik: Kohtlas, kõnetraat: Lüganuse 37

---

Eesti põlevkivi saadused:

**Consolin-bensiin, mootorpetrooleum, kütteõlid, immutusõlid, katuselakk, bituumenid, tolmuõlid jne.**

# Luterma pakkimisvahendid

LUTERMA vineerkastid on kaalult kerge, vastupidav ja kaunis pakkimismaterjal igaks otstarbeks,

vineertünnid asendavad raud- ja teisi tügne. Vineertünnid on kõlvulised poolvedelate ja kuivainete transportimiseks.

kartongid igas suuruses on üldtuntult vastupidavaimaid kohvreid transpordiks ja asjade säilitamiseks.

Tänapäeval on vineer kogu maailmas otstarbekaim pakkimismaterjal.

**A/S. A. M. LUTHER,** Tallinn, Pärnu m. 69, koduskeskjaam 426-00,

esindused: Tartus: Tartu Eesti Majanduse Ühisus, Suurturg 9, tel. 35-70,  
Pärnus: A/S. Heinr. Puls, Kuninga 19, tel. 2-56,  
Narvas: A/S. J. Puhk & Pojad, Peetriplats 7a, tel. 27,  
Võrus: Joh. Salveste, Jüri 24, tel. 1-32,  
Rakveres: Viru Majandusühing, Lai 8, tel. 101,  
Petseris: Paul Mägi & E. Nassar, Turuplats 16, tel. 1-15,  
Türi: Türi Majandusühing, Viljandi 7, tel. 76,  
Viljandis: Lossi 30, tel. 1-59,  
Valgas: A/S. J. Puhk & Pojad, Vabaduse 32, tel. 91.